



im Mittleren  
Nordfriesland

# Dit un Dat ut de Region



AUSGABE 06 | 2019

22. SEPTEMBER - 8. NOVEMBER 2019

AHRENSHÖFT

ALMDORF

BARGUM

BOHMSTEDT

BORDELUM

BREDSTEDT

BREKLUM

DRELSDORF

GOLDEBEK

GOLDELUND

HÖGEL

JOLDELUND

KOLKERHEIDE

LANGENHORN

LÜTJENHOLM

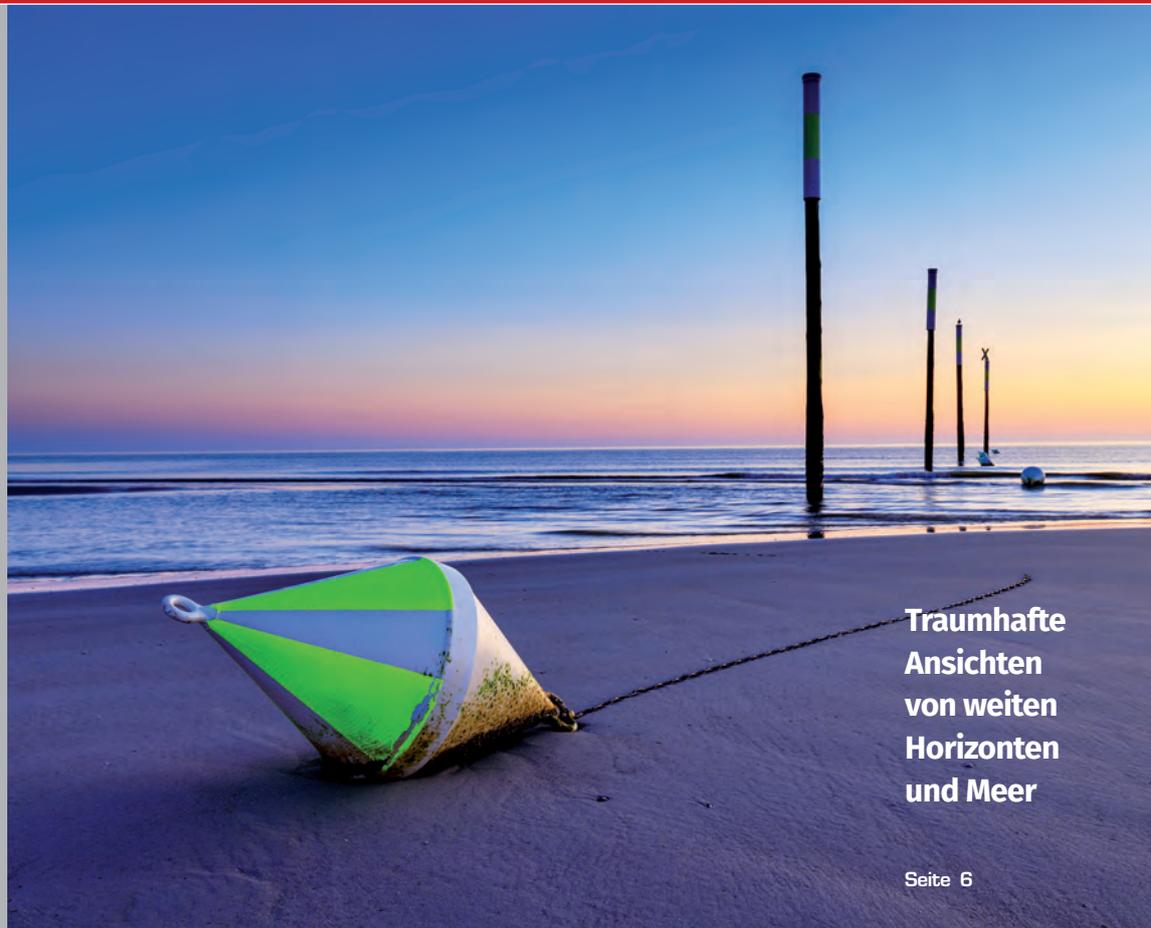
OCKHOLM

REUSSENKÖGE

SÖNNEBÜLL

STRUCKUM

VOLLSTEDT



**Traumhafte  
Ansichten  
von weiten  
Horizonten  
und Meer**

Seite 6



Seite 7

Foto c G. Neugebauer

**Jubiläums-  
Kindertag in  
Ahrenshöft**

*Das Orga-Team  
in Ahrenshöft  
(von links nach rechts):  
Janina Albertsen,  
Katharina Petersen,  
Stefanie Thiesen und  
Karina Petersen*



Seite 10



Seite 13



Seite 23



Seite 35



selbstauf ladend kraftstoffeffizient umweltschonend

**Ab 16.990,- EUR<sup>1</sup>**  
**Suzuki Hybrid. Unsere Technik. Dein Antrieb.**

Das Suzuki Hybrid-System assistiert dem Motor in praktisch allen Fahrsituationen: Starten, Beschleunigen, Bremsen, Ausrollen - und optimiert so die Energiebilanz.

**JETZT PROBEFAHREN!**

Kraftstoffverbrauch Suzuki Swift 1.0 BOOSTERJET HYBRID: kombinierter Testzyklus 4,3 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 98 g/km (VO EG 715/2007)

Diese Werte wurden auf Basis des neuen Prüfverfahren „WLTP“ ermittelt. Weitere Informationen unter: <https://auto.suzuki.de/service-info/wltp>

<sup>1</sup>Endpreis für einen Suzuki Swift 1.0 BOOSTERJET HYBRID COMFORT+ (Kraftstoffverbrauch: innerorts 4,8 l/100 km, außerorts 4,0 l/100 km; kombiniert 4,3 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 98 g/km (VO EG 715/2007))

**SO GÜNSTIG KOMMEN WIR NICHT MEHR ZUSAMMEN.**

**SPACE STAR BASIS**  
 1.0 Benziner 52 kW (71 PS) 5-Gang

**5 Türen und 6 Airbags**

**79,-<sup>1</sup>** EUR monatl. Rate  
 ohne Anzahlung

\* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter [www.mitsubishi-motors.de/garantie](http://www.mitsubishi-motors.de/garantie)



Messverfahren VO (EG) 715/2007, VO (EU) 2017/1151 Space Star BASIS 1.0 Benziner 52 kW (71 PS) 5-Gang Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 5,3; außerorts 4,1; kombiniert 4,6. CO<sub>2</sub>-Emission (g/km) kombiniert 104. Effizienzklasse C. Space Star Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert 5,0 - 4,5. CO<sub>2</sub>-Emission (g/km) kombiniert 114 - 103. Effizienzklasse D - C. Diese Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet.

1 | Ein freibleibendes Angebot der MKG Bank, Zweigniederlassung der MCE Bank GmbH, Schieferstein 9, 65439 Flörsheim. Für den Space Star BASIS 1.0 Benziner 52 kW (71 PS) 5-Gang: Finanzierungsbeispiel (gültig bis 31.10.2019) kalkulatorischer Fahrzeugpreis bei Finanzierung 7.490,00 EUR, Anzahlung 0,00 EUR, Nettodarlehensbetrag 7.490,00 EUR, Laufzeit 60 Monate, Sollzinssatz (gebunden) 2,46 %, effektiver Jahreszins 2,49 %, 1. Monatsrate 44,00 EUR, 58 Monatsraten à 79,00 EUR, letzte Rate 3.550,00 EUR, Gesamtbetrag 8.176,00 EUR. Repräsentative Kreditbeispiele: Die Angaben stellen zugleich das 2/3-Beispiel gem. § 6a Abs. 4 PAngV dar.

Veröffentlichung von MITSUBISHI MOTORS in Deutschland, vertreten durch die MMD Automobile GmbH, Emil-Frey-Straße 2, 61169 Friedberg.

► Nähere Informationen erhalten Sie bei ihrem Mitsubishi Handelspartner.



**AUTOHAUS**  
**henken**  
 -Treia

**Autohaus Henken GmbH**

Suzuki- und Mitsubishi-Vertragshändler  
 Treenestr. 73 24896 Treia

Telefon 04626 345

E-Mail [info@henken.de](mailto:info@henken.de)

[www.henken.de](http://www.henken.de)

[f @autohaus.henken](https://www.facebook.com/@autohaus.henken)

**Sonntags  
 Schautag  
 ab 10 Uhr\***

\*Sonntags keine Beratung, kein Verkauf und keine Probefahrten.

**Autowäsche bei der Autohaus Henken GmbH**

Immer mehr Autofahrer nutzen unsere preiswerte Waschanlage. Kein Wunder, denn das gute Waschergebnis spricht für sich. Sie reinigt nicht nur gründlich, sondern schont dabei auch den Autolack. Eine einfache Wäsche gibt es bereits ab 5,90 €, in anderen Wäschen sind Aktivschaum, Unterbodenwäsche oder Spezialwachs enthalten. Ebenfalls werden SB-Hochdruckreiniger, SB-Insektenlöser und ein kostenloser SB-Staubsauger angeboten.



Fahrzeugwäsche ab  
**5,90** EUR

## Aktionswoche der Jobcenter: „Stark. Sozial. Vor Ort“



Dr. Bernd Meyer (von links), Astrid Damerow, Axel Scholz und Kim Jessen-Reimers.  
Foto: Felix Middendorf

**Bredstedt/Breklum.** Am Montag, dem 26. August, begrüßte Amtsdirektor Dr. Bernd Meyer die Bundestagsabgeordnete Astrid Damerow im Sozialzentrum Mittleres Nordfriesland in Breklum. Anlass des Besuches war die deutschlandweite Aktionswoche zu den Leistungen und Lösungen der kommunalen Jobcenter unter dem Motto „Stark. Sozial. Vor Ort“.

Der Leiter des Jobcenters Nordfriesland, Axel Scholz, und der Leiter des örtlichen Sozialzentrums, Kim Jessen-Reimers, stellten der Abgeordneten die Arbeitsweise der sieben nordfriesischen Zentren vor.

### Alle sozialen Leistungen unter einem Dach

„Ob Arbeitsvermittlung für Langzeitarbeitslose, Eingliederungshilfe für Menschen mit Behinderungen unter 18 Jahren, Grundrente, Leistungen für Asylbewerber, Wohngeld – das alles und noch mehr vereinen wir unter einem Dach. Da viele Kunden mehrere soziale Leistungen benötigen, haben wir die verschiedenen Zuständigkeiten vernetzt. Bei uns weiß die eine Hand, was die andere tut“, betonte Scholz.

### Kooperation mit dem Jugendamt

Wie sinnvoll es war, auch das Jugendamt aufzunehmen, beschrieb die Leiterin des Sozialraums Mitte des Kreis-Jugendamtes, Christiane Bähr. Durch den direkten Kontakt könnten die Fachleute der verschiedenen

Bereiche ihre Unterstützungsangebote besser aufeinander abstimmen. Dabei bleibe der Datenschutz stets gewahrt: Ohne die Zustimmung der Betroffenen seien nicht einmal interne Gespräche möglich.

### Schuldnerberatung gehört dazu

Schuldnerberater Detlef Kleenlof ist ein Mitarbeiter des Amtes Mittleres Nordfriesland mit einem Büro im Sozialzentrum. Er erklärte der Abgeordneten, dass eine Reihe Alleinerziehender überschuldet ist – ein erhebliches Hemmnis für die Arbeitsvermittlung. So gehören rund 95 Alleinerziehende derzeit zu den langzeitarbeitslosen Kunden der **Breklumer Außenstelle des Jobcenters NF**.

Kleenlof schilderte, wie es den meist jungen Frauen mit seiner Unterstützung etwa gelingt, unzulässige Zinsen und Gebühren abzuwehren und insgesamt von ihren Schulden herunterzukommen. Das erhöhe die Chancen, mit Hilfe des Jugendamtes und des Jobcenters anschließend den Weg in Ausbildung oder Arbeit zu finden.

### Kommunale Behörden ziehen an einem Strang

Astrid Damerow zeigte sich beeindruckt: „In Nordfriesland wird vernetzt gedacht und gehandelt, statt die Kunden von einer Behörde zur anderen weiterzuschicken. Das ist eine Stärke der kommunalen Familie im ländlichen Raum: Gemeinden, Städte, Ämter und Kreis ziehen an einem Strang und stellen den Menschen in den Mittelpunkt. Hier wird das Motto ›Stark. Sozial. Vor Ort‹ vorbildlich mit Leben erfüllt!“

### 118 erfolgreiche Vermittlungen im laufenden Jahr

Kim Jessen-Reimers konnte denn auch entsprechende Ergebnisse präsentieren: Mit Unterstützung des Breklumer Sozialzentrums fanden in diesem Jahr bereits 118 Menschen eine sozialversicherungspflichtige Beschäftigung oder einen Ausbildungsplatz im ersten Arbeitsmarkt.

(Pressestelle, Kreis NF)

## Amt Mittleres Nordfriesland

Theodor-Storm-Str. 2, 25821 Bredstedt, Tel.: 04671/9192-0  
www.amnf.de, Bürgerservice: (0 46 71) 91 92-0

Öffentlichkeitsarbeit: Felix Middendorf (0 46 71) 91 92-31

Öffnungszeiten: Mo.-Di.: 08:00-12:00, Di.:13:30-15:30  
Mi.: geschlossen, Do.-Fr.: 08:00-12:00, Do.: 14:00-18:00

## Sozialzentrum

Norderende 2, 25821 Breklum, Tel.: 04671/9192-112  
Öffnungszeiten: Mo.: 08:00-12:00, Di.-Mi.: geschlossen  
Do.-Fr.: 08:00-12:00, Do.: 14:00-18:00

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe  
- die am 8. November 2019 erscheint - ist der 22. Oktober 2019.

Grafik Nissen, Kirchenweg 2, 24976 Handewitt  
ditundat@grafik-nissen.de, Telefon 0461/979787

**team energie Husum**



■ Heizöl   ■ Diesel   ■ AdBlue   ■ Strom  
■ Erdgas   ■ Pellets   ■ Schmierstoffe

**team energie GmbH & Co. KG**  
Andreas-Clausen-Str. 3 ■ 25813 Husum ■ Tel. 04841 89090

*Wir machen's möglich!* www.team.de

**SANITÄTSHAUS**  
**Schütt & Jahn**  
EIN UNTERNEHMEN DER AUXILIUM GRUPPE

**JETZT FARBE ZEIGEN** +

**Modische Kompressionsstrümpfe**

Erhältlich in **leuchtenden Farben**, **edlen Mustern** und mit vielfältigen **Zusätzen**. Wer **selbstbewusst** mit seinem Körper umgehen möchte, erhält **Kompression**, die das ermöglicht. Sie können Ihre **Kompressionsstrümpfe** auch mit **edlen Swarovski-Kristallen** veredeln lassen.

Swarovski ist eine eingetragene Handelsmarke der Swarovski AG



Neustadt 1 • 25813 Husum • Tel.: 04841 - 93 99 836 • Fax: 04841 - 93 99 837  
und in Handewitt, Harrislee, Flensburg-Twedter Plack • www.schuet-jahn.de

## Semesterbeginn 2019/2020: Stark erweitertes Kursangebot der VHS Bredstedt

**Bredstedt.** Auch wenn das neue Semester der Volkshochschule Bredstedt bereits begonnen hat, stehen Interessierten noch viele spannende Kurse offen. VHS Leiterin Sabine Gaack freut sich zudem, dass sie ihr Kursangebot weiter ausbauen konnte und in verschiedenen Sparten mit viel Neuem aufwartet.

### Bier am Herd selbst gebraut

Für Bierliebhaber bietet der Dozent Udo Sierks sein Seminar unter dem Motto „Leckeres Bier einfach selbst gebraut“ an. Wer nicht nur leidenschaftlicher Biertrinker ist, sondern gerne einmal ein leckeres Bier selber brauen möchte, kommt in diesem Braukurs ganz auf seine Kosten. Mit haushaltsüblichen Küchengerätschaften und den vier Zutaten, Wasser, Malz, Hopfen und Hefe wird eigenes, individuelles Craft-Beer hergestellt. Die Teilnehmer erleben gemeinsam einen Brautag am Herd. Während sich in den Kesseln etwas zusammenbraut, gibt es umfassende Informationen über die verwendeten Rohstoffe und Tipps zum Heimbrauen. Zwischendurch stärkt man sich mit einem kleinen Imbiss und verkostet verschiedene Bierstile.

### Tanzen mit Spaß und Fitnessaspekt

Für Bewegungsfans sind die Kurse „Dance-Fit-Fun“ genau richtig. Silke Rurup bringt die Teilnehmer mit Ausdauersport zu mitreißender Musik zum Schwitzen und lässt den Alltag vergessen. Wer fit ist und sich zur Musik bewegen mag, melde sich gerne an.

Bewegen kann man sich aber auch in dem Kurs „Gruppentänze aus aller Welt“. Anita Böhnik und Andi Nische zeigen, dass Tanzen Spaß macht, den Körper in Schwung bringt, gesellig ist und auch eine gute Prophylaxe gegen Alzheimer ist. Es wird ordentlich das Tanzbein geschwungen und eine Vielfalt von Gruppentänzen erntet.



VHS-Leiterin Sabine Gaack hat umfangreiche und spannende Kurse im Angebot. Fotos: Felix Middendorf

### Literaturkreis für leidenschaftliche LeserInnen

Lesen ist ihre Leidenschaft und Sie tauschen sich gern über Bücher aus? Dann ist der Literaturkreis in der Stadtbücherei Bredstedt ein ganz wunderbarer Ort für Treffen mit Gleichgesinnten. In regelmäßigen Abständen, meist alle vier bis sechs Wochen, trifft sich im Obergeschoss des Bürgerhauses eine Gruppe von interes-

sierten Leserinnen und Lesern. Organisiert von Büchereileiterin Sabine Gaack, nimmt sich die Runde stets ein gemeinsam ausgewähltes Buch vor.

### Lernen, sich zu entspannen

Dem Stress wird in der VHS Bredstedt auch der Kampf angesagt. Anita Böhnik vermittelt in ihrem Kurs „PME“ eine der erfolgreichsten Entspannungstechniken, Progressive Muskelentspannung nach Jacobsen. Dabei wird durch bewusste An- und Entspannung einzelner Muskelgruppen eine höhere Körperwahrnehmung geschult und eine tiefe Entspannung

des Körpers herbeigeführt, so dass auch die Seele zur Ruhe kommen kann.

Die Dozenten Julia und Christian Will zeigen den Teilnehmern in ihrem Kurs wie man „Gesund leben & Arbeiten“ kann. In vier Modulen an vier Abenden vermitteln sie Grundlagen zur Stressforschung, zeigen gesunderhaltende Rahmenbedingungen auf im Alltag und im beruflichen Umfeld. Zeitstrukturierung, Ernährung und Stoffwechsel, Wirkung von Yoga und Nordic Walking gehören auch zu den Inhalten dieses Kurses.

### Selbstbehauptung für den Fall der Fälle

Um Aggression und Gewalt geht es in dem Kurs „Früher war mehr La-metta“ von Christian Will. Zur Entstehung von Aggression und Gewalt, über Handlungs- und haltungsleitende Rahmenbedingungen, Gefühlstheorien, Stress und Wirkung, Ursachenklärung, Risikofaktoren und Hintergründe erhalten die Teilnehmer in diesem Kurs so einiges an Informationen und sind im Ernstfall besser vorbereitet.

Im Kurs „Selbstsicherheits- und Behauptungstraining“ des Polizeitrainers Frank Schindler und des Verhaltenstrainers der Bundespolizei Christian Will können Kursteilnehmer Theorie und Praxis erlernen: Opfersignale werden analysiert, Übungen zur Körpersprache und zum stimmlichen Ausdruck werden gemacht, Distanzverhalten, Raumaufbau, Raumgewinn und Abwehrtechniken werden vermittelt.

### Miteinander Englisch sprechen

Nach wie vor können in der VHS Bredstedt Englischkenntnisse im Kurs „English Conversation“ erweitert werden. Uwe Hansen schnackt mit seinen Teilnehmern in gemütlicher Atmosphäre über alles was so anliegt. Sein Motto: Grammatik-Fragen werden behandelt, wenn sie auftreten.

### Erste Hilfe für Mensch und Tier

Für „Erste Hilfe bei Notfällen im Säuglings- und Kindesalter“ und „Erste Hilfe an Hund und Katze“ ist in der VHS Bredstedt Teresa Eigler zuständig. Kinder sind keine kleinen Erwachsenen- daher ist bei kleineren Verletzungen oder medizinischen Notfällen eine altersgerechte Versorgung notwendig.

Und was tun, wenn sich der Vierbeiner verletzt oder vergiftet hat? Verhalten und Versorgung wird in ihren Kursen vermittelt und der Kursteilnehmer weiß im Notfall, welcher Schritt als nächstes nötig ist.

### Der Wirbelsäule Gutes tun

Die Physiotherapeutin Yvonne Jensen unterrichtet in der VHS Bredstedt „Wirbelsäulengymnastik“. Durch gezielte Übungen wird in ihren Kursen das muskuläre Gleichgewicht und die Beweglichkeit der Wirbelsäule verbessert. Ihre Kursteilnehmer schwören auf diese Übungen und melden sich auch gleich wieder für die nächsten Kurse an.

### Von Pilzen und Wildkräutern

Für die Kurse „Pilze“ und Wildkräuter“ ist Frau Heinke Hannig zuständig. Sie vermittelt den Teilnehmern die Theorie und geht dann mit ihnen in die Drelsdorfer Natur. Es werden die wichtigsten Wildkräuter kennen gelernt und im Anschluss werden die Wildkräuter zu gesunden Gerichten, Tees und Tinkturen oder Salben verarbeitet.

Informationen zu allen Kursen finden sich in den an vielen Orten ausliegenden Programmheften sowie online unter [www.vhs-bredstedt.de](http://www.vhs-bredstedt.de).



Auf mehr als 140 Seiten sind die Kurse der Volkshochschulen Bredstedt, Leck und Niebüll im Programmheft beschrieben.

## Das Schiedsamt im Amt Mittleres Nordfriesland

Sie haben Streit? Das Schiedsamt vor Ort zeigt erfolgreiche Wege zur nachhaltigen Streitschlichtung auf.

Kontakt zu den jeweiligen Schiedsleuten unter Telefon: 04671 919220. Infos auch unter [www.amnf.de](http://www.amnf.de)

## 22. Oktober: kostenlose Bewerbungswerkstatt für Frauen

**Bredstedt.** Sie haben sich schon lange nicht mehr beworben oder werden mit Ihrer Bewerbung einfach nicht zu einem Vorstellungsgespräch eingeladen? Sie suchen deshalb nach Wegen, sich im Bewerbungsprozess sicherer zu fühlen? Dann ist die Bewerbungswerkstatt der Beratungsstelle „FRAU & BERUF“ genau richtig für Sie.

„Der Lebenslauf und das Anschreiben sind Kernstücke dieses Workshops“, sagt Referentin Meike Hansen. Ein anderer Schwerpunkt liege in der Bestimmung erworbener Kompetenzen, „denn bewerben heißt für sich werben“, erläutert Hansen weiter. „Das setzt selbstverständlich voraus, dass Sie wissen, womit Sie punkten können.“

Mit einem Mix aus Informationen und den Antworten auf die Fragen der Teilnehmerinnen legt die Werkstatt entscheidende Grundlagen, um für die Erstellung wirklich aussagekräftiger Bewerbungsunterlagen gerüstet zu sein. Auf Einladung der Beratungsstelle „FRAU & BERUF“ in Kooperation mit der Gleichstellungsbeauftragten, Christine Friedrichsen, findet der kostenfreie Workshop am Dienstag, 22. Oktober 2019, im Amt Mittleres Nordfriesland (Theodor-Storm-Straße 2, 25821 Bredstedt) statt. Er beginnt um 9.00 Uhr und endet um 12.30 Uhr.

Um Anmeldung wird bis zum 18. Oktober um 12.00 Uhr gebeten.

Telefonisch unter 0 48 41 - 70 60 („FRAU & BERUF“) oder unter 0 46 71 -



Die Gleichstellungsbeauftragte des Amtes Mittleres Nordfriesland, Christine Friedrichsen (links), und Meike Hansen von der Beratungsstelle „FRAU & BERUF“ laden für den 22. Oktober zur Bewerbungswerkstatt ein. Foto: Felix Middendorf

91 92 89 (Christine Friedrichsen); per E-Mail an [frau-beruf-nf@posteo.de](mailto:frau-beruf-nf@posteo.de) oder [c.friedrichsen@amnf.de](mailto:c.friedrichsen@amnf.de).



„HAUSVERKAUF LOHNT SICH  
JETZT BESONDERS,  
DENN DIE NACHFRAGE  
IST GROSS UND DIE  
ZINSEN KLEIN.“

IHRE  
IMMOBILIENPROFIS  
IM NORDEN!

**Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.**

**Wir machen den Weg frei.**

Sebastian Lehmann  
Markt 20, 25821 Bredstedt  
Tel. 04671 403-4100  
[sebastian.lehmann@vrbanknord.de](mailto:sebastian.lehmann@vrbanknord.de)

[vrbanknord.de/immobilien](http://vrbanknord.de/immobilien)



**VR Bank  
Nord eG**



## Traumhafte Ansichten von weiten Horizonten und Meer



Die Hobby-Fotografen Steffen Biber und Michael Hoff haben mit ihren Kameras vier Regionen bereist.  
Foto: Hoff/Biber

**Bredstedt.** Mit den Augen auf Reisen gehen können Besucher der aktuellen Ausstellung im Amt Mittleres Nordfriesland. Die beiden Hobby-Fotografen Steffen Biber und Michael Hoff zeigen kunstvolle Landschaftsbilder aus verschiedenen Regionen Nordfrieslands, der

Ostseeküste Mecklenburg-Vorpommerns, des Müritz Nationalparks und des Schwarzwaldes. Entstanden sind traumhafte Ansichten von weiten Horizonten, verwunschenen Wäldern, geheimnisvollen Bergen und dem Meer. Unter dem Titel „vier“ (er steht für die vier bereisten Regionen) sind im Obergeschoss des Amtsgebäudes insgesamt 26 Fotografien zu sehen. Biber und Hoff teilen sich, wie sie selbst sagen, „das schönste Hobby der Welt“. Immer wieder machen sie sich gemeinsam auf den Weg, um bei ihren Reisen mit der Kamera Neues zu entdecken und sich zugleich auch eine Auszeit von Beruf und Alltag zu nehmen. Wer mehr über die beiden erfahren möchte, wird im Internet fündig unter [www.michaelhoff.de](http://www.michaelhoff.de) sowie [www.steffenbiber.de](http://www.steffenbiber.de).

Neugierige können sich die Ausstellung „vier“ bis November im Amt Mittleres Nordfriesland, Theodor-Storm-Straße 2, in Bredstedt ansehen.

(Middendorf/AMNF)

## Sommerprogramm begeistert

**Bredstedt.** Mit seinem zurückliegenden Sommerprogramm hat der „Kulturtreff Mittendrin“ einen Volltreffer gelandet. Auf dem Programm standen Fahrten zum Westküstenpark in St. Peter-Ording, zur Tolk-Schau bei Schleswig oder zum R.SH-Kindertag in Neumünster. Das Angebot richtete sich in erster Linie an Familien und Einzelpersonen mit nur geringen finanziellen Mitteln. Gefördert wurde es aus Einnahmen der Spendenkammer des Amtes Mittleres Nordfriesland.

Fast 200 Mädchen und Jungen sowie Jugendliche aus der Region waren insgesamt mit dabei. Die Busse waren jeweils bis zum letzten Platz ge-

füllt. Ein Großer Dank auch aus der Amtsverwaltung geht an die ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer, die die Fahrten jeweils begleiteten:

Frank Gies und Detlef Ecklund betreuten die Tour zum Westküstenpark. Heide Sattler und Barbara Ingwersen begleiteten die Gruppe zur Tolk-Schau. Wobei das Bredstedter „ELAS“-Team - Toni Celjak, Thomas Auinger und Lara Kausch - für ein tolles Catering sorgten. Zum R.SH-Kindertag war dann erneut Barbara Ingwersen als Begleitung dabei.

„Wir freuen uns riesig, dass unser Sommerprogramm so viele Teilnehmende begeistert und ihnen großen Spaß gemacht hat“, sagte Martje Petersen vom „Kulturtreff Mittendrin“ zum Abschluss ereignisreicher Wochen.

(Middendorf/AMNF)



**DAS PERSÖNLICHE EINRICHTUNGSHAUS**  
mit den schönen Marken-Kollektionen

direkt  
an der  
**B5**  
Langen-  
horn

*Mendocino*

**NATURA**  
*LebensStil*

*Louisiana*

**Möbel BISCHOFF**  
EINRICHTUNGS- UND POLSTERWELT

Möbel Bischoff, Inhaber Joachim Bischoff  
direkt An der B5, 25842 Langenhorn  
Telefon: (0 46 72) 70 13  
September bis April: Mo-Sa 9 bis 18 Uhr  
Mai bis August: Mo-Fr 9 bis 18 Uhr, Sa 9-14 Uhr,  
jeden ersten So des Monats  
„freie Möbelschau“ 11 bis 17 Uhr  
[www.moebel-bischoff.de](http://www.moebel-bischoff.de)

## AHRENSHÖFT

## Termine

10. Okt. 14:30 Seniorennachmittag im Feuerwehrhaus  
immer am 2. Donnerstag im Monat

## Jubiläums-Kindertag in Ahrenshöft

Der Wettergott meinte es besonders gut mit den Kindern. Bei dem diesjährigen 20. Kindertag strahlte die Sonne mit den 75 Mädchen und Jungen um die Wette. So viele Kinder hat es seit dem 1. Kindertag vor 20 Jahren nicht gegeben. Kein Wunder, denn die Schulkameraden und Freunde aus den umliegenden Gemeinden Bohmstedt und Drelsdorf kamen einerseits gerne als Verstärkung und andererseits aber auch als Konkurrenten dazu. Bei tollen und spannenden Spielen, wie Rad- und Karussellringstechen, Dosenschießen, Sackhüpfen, Teebeutelweitwurf und vielen anderen, maßen die Wettstreiter ihre Kräfte und ihr Geschick. Jede Menge Glück wurde auch benötigt. Am Ende wurden die glücklichen Sieger gekrönt. Auch die ganz Kleinen kamen bei altersgerechten Spielangeboten auf ihre Kosten.



Dank vieler Eltern und Großeltern kam auch dieses Jahr wieder ein fantastisches Kuchen- und Grillbuffet zustande, welches bei einem lauen Sommerabend für einen tollen Abschluss sorgte.

## Die Sieger:

Mädchen (Jahrg. 2014/15):	Mädchen (Jahrg. 2012/2013):	Mädchen (Jahrg. 2010/2011):	Mädchen (Jahrg. 2008/09):	Mädchen (Jahrg. 2006/07):
1. Philia Steiner	1. Kyra Petersen	1. Beeke Hansen	1. Lilly Krause	1. Gyde Pauls
2. Letti Petersen	2. Mayra Schulz	2. Melina Laqua	2. Maja Andresen	2. Emma Ringardt
3. Maja Domeyer	3. Ariane Petersen	3. Thyra Boese	3. Sina Christiansen	3. Leonie Carstens
Jungen (Jahrg. 2014/2015):	Jungen (Jahrg. 2012/2013):	Jungen (Jahrg. 2011):	Jungen (Jahrgang 2010):	Jungen (Jahrg. 2008/2009):
1. Rouven Becker	1. Noah Steffen	1. Tjorve Schulz	1. Leve Petersen	1. Thade Carstens
2. Ben Matzen	2. Silas Becker	2. Jonas Sander	2. Luke Ringardt	2. Lennis Becker
3. Momme Arendt	3. Jesse Petersen	3. Janne Thiesen	3. Erk Paulsen	3. Mattis Clausen



Foto © G. Neugebauer

www.friedrichsen-husum.de  
**Friedrichsen**  
Schädlingsbekämpfung

VFöS eV

SCHLESWIG-HOLSTEIN  
PH BV  
MITGLIED

SCHWAMMSANIERUNG  
Vogelabwehr  
DESINFIZIERUNG  
MILCHWEISS  
REINIGUNG

Schädlingsbekämpfung · Holz- u. Bautenschutz  
Schwammsanierung · Vogelabwehr · Desinfektion

25 813 Husum Heide  
Adolf-Menge Straße 7 Tel.: 0 48 1 - 8 28 65 14  
Tel.: 0 48 41 - 66 86 32 Schleswig  
Fax: 0 48 41 - 66 86 96 Tel.: 0 46 21 - 3 96 93 91

**Multi - Service NF**  
GmbH & Co.KG  
04846 - 60 10 20

Dorfstr. 10  
25853 Ahrenshöft  
info@multi-service-nf.de

Erdbau- & Abbrucharbeiten  
Containerdienst & GalaBau  
Baumaschinenvermietung  
Wegepflege

[www.multi-service-nf.de](http://www.multi-service-nf.de)

## Termine

30.10. 19:00, Laterne laufen Almdorf, Treffen vorm Dörpshus

## Ein Hotspot rund um die Feuerwehr und auf dem Dörpsplatz

Rund um das Almdorfer Feuerwehrhaus und am Dörpsplatz steht ab sofort ein kostenfreies Internet via WLAN zur Verfügung.

Bürgermeister Olaf Held dankte bei der Inbetriebnahme seinem Stellvertreter Stefan Jebe, der sich um die technische Realisierung gekümmert hatte.



„Unsere Vereine, die Gemeindevertreter und die Feuerwehr konnten schon länger das schnelle Internet über Glasfaser nutzen. Jetzt steht auch ein leistungsstarker Hotspot rund um das Feuerwehrhaus und am Dörpsplatz (dort ausgehend vom alten Spritzenhaus) zur Verfügung.“ Dies kann auch außerhalb der Gebäude genutzt werden, z.B. von Gästen und Besuchern unserer Festwiese.

„Im Laufe des Jahres wird auch der Saal des Dörpshus mit WLAN versorgt sein“, so Stefan Jebe.

Die Einrichtung am Smartphone oder Tablet funktioniert dabei ohne Passwort, einfach durch Anwählen des WLAN-Netzes „Doerpshus Almdorf Hotspot“. Der Nutzer muss hierbei vorab die ihm angezeigten Nutzungsbedingungen via Klick akzeptieren. Die Nutzung ist kostenfrei.

## Frisches Blut in der Gemeindevertretung Almdorf

Torben Sterner ist das neue Gesicht in der Almdorfer Gemeindevertretung. Er wurde in der jüngsten Sitzung der Gemeindevertretung Almdorf in das Gremium berufen, da mit dem Wegzug des bisherigen 2. Stellvertretenden Bürgermeisters Janne Clausen ein Nachrücker gebraucht wurde. Janne Clausen war außerdem Mitglied des Bau- und Wegeausschusses, des Kulturausschusses, sowie Stellvertretender Obmann für den Wasserverband Oeversee. Torben Sterner wird zukünftig den



Bau- und Wegeausschuss unterstützen, da er als Elektriker hierfür den notwendigen handwerklichen Hintergrund mitbringt, wie das Gremium einstimmig befand.

Neuer 2. Stellvertretender Bürgermeister wird Henning Gömer. Der Kulturausschuss wird zukünftig durch Martina Jebe als bürgerliches Mitglied komplettiert. Neuer stellvertretender Obmann für den Wasserverband wird Dirk Jensen.

## BARGUM

### Termine

28./29.09. - Goldene Konfirmation  
 06.10. Erntedank – Kronenübergabe in der Kirche  
 09.10. Lotto (Mittwoch) – Beginn 20:00 Uhr  
 19.10. Ernteball der Landjugend Bargum  
 25.10. Laterne laufen – Beginn 18:30 Uhr  
 01.11. Fruunsflohmarkt im Gasthof Andresen. Ab 18 – 21:00 Uhr  
 09.11. Patennachmittag im Gemeindehaus. 14:30 bis 17:00 Uhr

## Ein Hinweis in eigener Sache

Am 1.10.2019 beginnt für mich die passive Phase meiner Altersteilzeit. Ich bin ab dann nur noch unter folgenden Kontaktdaten zu erreichen. Telefon 04672 777272, Handy 0170 2915397, Email: e.b.wolf@t-online.de Bernd Wolf, Bürgermeister

Schnacken & Shoppen  
De Fruunsflohmarkt

01. November  
in Bargum

Freitag, den 01.11.2019  
von 18 Uhr bis 21 Uhr  
 bei Andresen's Gasthof (an der B5)

Secöndhänd von Fräuen für Fräuen 

 Ergöttert euer neues Lieblingsteil und verbringt einen netten Abend unter „[Fräunstüül“.

Wer mit einem Stand dabei sein möchte,  
 meldet sich ab dem **10.10.19**  
 ab **9.00 Uhr** verbindlich unter  
**04672/77 2 2 875 an.**

Es werden nur telefonische Anmeldungen  
 ab dem o. g. Zeitpunkt angenommen,  
 damit alle die gleiche Chance haben.

## Regen beendet Spiele vorzeitig

Auch in diesem Jahr fand wieder am letzten Samstag in den Sommerferien das Bargumer Kinderfest statt. Gut 90 Kinder zwischen einem und 16 Jahren gingen bei bewölktem Himmel an den Start.

Am Vorabend wurden die Spiele bereits im Nieselregen aufgebaut, aber alle waren guter Dinge, dass es am Samstag trocken bleibt. So blieb es vorerst auch. Die Kinder starteten um 11 Uhr, um die vielen Spiele zu bewältigen. Es gab einen Flipperautomaten, Radringsstechen, Kegelbahn, Dosenwerfen, Bogenschießen, Entenangeln und noch vieles mehr. Jeder kam auf seine Kosten.

Nachdem sich alle in der Mittagspause mit Pfannkuchen, Pommes und Leckerem vom Grill gestärkt hatten, ging es weiter. Der Wind nahm zu und die Wolken wurden dichter und dunkler und dann war es so weit,

der Regen begann. Leider etwas zu früh, aber nun war er da. Es schüttete aus Eimern und das Kinderfest war zu ende. Die Eltern nutzen das „frühe“ Ende um in Ruhe eine Tasse Kaffee zu trinken und die Kinder fieberten der Siegerehrung entgegen. Gegen 15 Uhr fand diese dann endlich statt. So manches Kind hatte bei der Auswahl seines Preises mit der großen Auswahl zu kämpfen, aber am Ende waren alle zufrieden.

Auch das Orga-Team war mal wieder mit dem Ablauf zufrieden. Es waren bei den Vorbereitungen und auch am Tag des Kinderfestes wieder viele helfende Hände da, ohne die ein Kinderfest nicht möglich wäre. Daher möchten wir nochmal allen herzlich für die Mithilfe danken und hoffen auch im nächsten Jahr wieder auf große Unterstützung und viele teilnehmende Kindern.



## Trotz Schmuddelwetter super Stimmung

Am Sonntag, den 18. August war es mal wieder so weit. Die Stedesander Seevagabunden waren zu Gast in Bargum am Kanal beim legendären Hüttenzauber. Es wurde kräftig geschunkelt und mitgesungen.

Das Schmuddelwetter hat die über 100 Zuschauer aus Bargum und den umliegenden Dörfern wie z.B. Stedesand und Enge nicht gestört. Bei einer Bratwurst vom Grill und selbst mitgebrachten Getränken war die Stimmung super.



Die Stedesander Seevagabunden waren mit neuen Liedern und Gesangskameraden vertreten. Sie sammelten in ihrem pinkfarbenen Barbieschiff Spenden für neue Marine-Matrosen-Mäntel.

Wir danken den Sängern und allen Zuschauern für den gemütlichen Tag und freuen uns schon auf's nächste Jahr!

*Das Hüttenzauber-Orga-Team  
(Text und Bilder: Janina Asmussen)*

## „De Fruunsflohmarkt“

„Am 01.11.2019 geht „Schnacken & Shoppen – De Fruunsflohmarkt“ in die sechste Runde. Von 18 Uhr bis 21 Uhr gibt wieder alles, was das Frauenherz begehrt. Die Veranstaltung findet bei Andresen's Gasthof an der B5 in Bargum statt. Neben Flohmarktständen mit Kleidung, Schuhen, Handtaschen und was frau so braucht, werden auch wieder einige gewerbliche Ausstellerinnen dabei sein, die ihre Produkte präsentieren und zum Kauf anbieten. Leckere Cocktails und kleine Köstlichkeiten wird es natürlich auch wieder geben.

Wer mit einem Klamottenstand dabei sein möchte, kann sich ab dem 10.10.19 ab 9.00 Uhr unter 04672/ 77 22 875 telefonisch anmelden.

Um allen eine Chance zu geben, werden dieses Mal nur telefonische Anmeldungen ab dem o.g. Zeitpunkt angenommen.

Wir freuen uns auf viele Besucherinnen und auf einen netten Abend!“

*Farina, Finja, Inga und Stephanie*

**Natürlich Bio...**

free from, vegan & superfood

BioBistro in Husum

**Jetzt neu:**  
Naturdrogerie

**.. in deinem Biomarkt!**

**Bredstedt** Hohle Gasse 31  
Mo.-Sa. 8-18 Uhr

**Husum** Süderstraße 46  
Mo.-Sa. 8-20 Uhr

[www.vivo-naturkost.de](http://www.vivo-naturkost.de)

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe  
- die am 8. November 2019 erscheint - ist der 22. Oktober 2019.

## Termine

- jeden 1. Freitag im Monat von 14 - 18 Uhr: Spiele-Nachmittag des DRK im FF-Haus; jeden 3. Freitag im Monat von 14 - 18 Uhr: Spiele-Nachmittag des Sozialverbandes Ahrenshöft-Bohmstedt im FF-Haus
- jeden Montag von 9 - 10 Uhr: Seniorengymnastik des DRK im FF-Haus
- alle 14 Tage montags ab 14.30 Uhr: Handarbeit des DRK im FF-Haus
- jeden Dienstag ab 19 Uhr: Radfahren für jedermann, Treff am FF-Haus

- 03.10. Schützenverein Bohmstedt: Tag der offenen Tür und Dorfpokalschießen, FF-Haus
- 08.10. 19.30 Uhr: Landfrauenverein: Erntedankabend mit Petuhtanten, Paulsen's Landgasthof
- 12.10. Laternelaufen, FF-Haus
- 01.11. 19.30 Uhr: Lotto DRK Bohmstedt, Paulsen's Landgasthof
- 02.11. JHV und Jahresfest Sparclub Blanker Taler, Paulsen's Landgasthof
- 24.9. und 29.10. - Fahrbücherei: 11.40 - 12.10 Uhr Paulsens' Landgasthof, 16.20 - 16.50 Uhr FF-Haus

## Sommerzeltlager der Jugendfeuerwehr Bohmstedt

Ende Juni diesen Jahres hat die Jugendfeuerwehr Bohmstedt nach langer Zeit endlich wieder ihr kleines, eigenes Sommerzeltlager veranstaltet.

Mit über 40 Teilnehmern wurde auf dem Spielplatz eine kleine Zeltstadt errichtet, in welcher die Jugendlichen von Freitag bis Sonntag übernachtet und viel erlebt haben. Eingeläutet wurde das Zeltlager am Freitag mit dem gemeinsamen Pizza essen, anschließend wurde gespielt, Lagerfeuer gemacht und Marshmallows gegrillt.



Am Samstag stand die große Sohlenrallye auf dem Plan. 6 Kilometer Fußmarsch durch Bohmstedt und dabei verschiedene Spiele und Stationen abarbeiten galt es für die Gruppen zu meistern.

Abends waren dann Eltern, Geschwister und Großeltern zum Grillen eingeladen, dieser Einladung folgten insgesamt fast 100 Personen. Alle hatten einen schönen Abend, die Highlights waren wohl die zwei eigenen Pools und eine große Wasserrutsche.

Der Sonntag stand dann ganz im Motto des Aufräumens und Abbauens. Dank zahlreicher helfender Hände war jedoch auch diese Herausforderung schnell gemeistert. Die Jugendlichen und auch die Betreuer waren hellauf begeistert von dieser Veranstaltung, was sicherlich auch dem super Wetter geschuldet war. Das Sommerzeltlager soll nach Möglichkeit in regelmäßigen Abständen wiederholt werden. Und sicherlich wissen einige der Jugendlichen jetzt, dass Sonnencreme gar nicht so verkehrt ist, wie sie immer dachten.

(Sönke Feddersen)

## Erfolgreiche Blühstreifenaktion/Einheitsbuddeln am 3. Oktober

Im Frühjahr hatten die Gemeindevertretung Bohmstedt sowie einige Landwirte die gute Idee, in Bohmstedt an ausgewählten Straßenrändern sowie an Ackerrandstreifen Blühstreifen für Bienen und Insekten anzulegen. Sascha Bahnsen hat sich um den Einkauf der Saaten sowie die Bearbeitung des Bodens gekümmert.

Insgesamt wurden auf verschiedenen Äckern und Wegerändern Saaten für insgesamt 1 ha ausgebracht. Den ganzen Sommer über bis heute hin blühen nun Buchweizen, Sonnenblume, Färberkamille, Natternkopf, Flockenblume, Hornklee u. v. m.

Silvia Petersen, stellv. Bürgermeisterin, informiert, dass im Herbst wieder eine Pflanzaktion für Zwiebeln auf Gemeindeflächen geplant ist. Wer Interesse hat hier mitzumachen, darf sich gerne an Silvia wenden (Tel.: 04671-2922). Weiterhin informiert die Gemeindevertretung, dass am Tag der Einheit (3. Oktober) die Landesregierung und die Fa. Fielmann eine große Aktion zum Pflanzen neuer Bäume unterstützen. Insgesamt ist das



Ziel, 40.000 neue Bäume zu pflanzen. Jeder kann mitmachen, sei es bei sich zu Hause oder indem er gezielte Pflanzaktionen unterstützt und 5 Euro für einen Baum spendet. Fielmann hat zugesagt, dass sie 10.000 Setzlinge spenden.

Für jede Spende über 5 Euro wird Fielmann weitere bis zu 15.000 Setzlinge spenden, die dann im Naturpark Hüttener Berge gepflanzt werden. Weitere Informationen hierzu können unter [www.mutverbindet.de/betterplace](http://www.mutverbindet.de/betterplace) bzw. [www.einheitsbuddeln.de](http://www.einheitsbuddeln.de) abgerufen werden.

(Hans Feddersen)

- Mittelspannung  
- Erneuerbare Energien  
- Notstromversorgung  
- Elektroinstallation  
- Datentechnik  
- Kundendienst  
- Wartung  
- Service  
- Umbau  
- Neubau

Energietechnik Nord  
ETN

Inh. Hauke Daniel  
Sick 2 · 25853 Bohmstedt · Tel.: 0 46 71 / 79 79 333

DACHDECKEREI  
BOOCK

MEISTERBETRIEB

REETDACH HARTDACH FLACHDACH ALTBAUSANIERUNG REPARATUR

Tom A. Boock  
Dachdeckermeister  
An de Greeden 16  
25853 Bohmstedt

Telefon: **04671 4047123**  
Mobil: **0159 01715244**  
**dachdeckerei-boock@web.de**  
**www.dachdeckerei-boock.de**

## Fünf Eichen und neue Bänke

Damals war es der letzte Wille von Emil Jensen, als Spende für das Dorf Bäume zu pflanzen. Dieses geschah im „Sick“.

Nun, da einige von ihnen eingegangen waren, musste Ersatz her. Außerdem musste ein Baum, der beim



Feuerwehrhaus stand, gefällt werden, da ein großer Ast abgebrochen war. Somit konnten mehr Parkplätze geschaffen werden. Als Ersatz wurden nun fünf neue Eichen gepflanzt. Marlene (Landschaftsgärtnerin) sowie ihr Mann Lorenz (Lörm) nahmen sich dieser Aufgabe an.

Fünf neue Bäume wurden von der Gemeinde gekauft, welche von den Beiden unter schweißtreibender Arbeit im Sick gepflanzt wurden. Nicht dass damit schon die Arbeit getan war. Nein, Lorenz wollte sich noch mehr einbringen und so tat er es denn auch. Seine Arbeitskraft steckte er in die Bänke im Dorf. Er besorgte sich das Material, das von der Gemeinde gestellt wurde.

Lärchenbretter wurden geschliffen und lackiert, so dass nach und nach die Bänke erneuert wurden. Mittlerweile sind schon zehn Bänke fertig. Die Bänke sehen wieder super aus und laden zu einer gemütlichen Pause nach einem Spaziergang ein.

Vielen Dank an beide für die geleistete Arbeit. Selbstverständlich ist das nämlich nicht, besonders bei der Erneuerung der Bänke sind viele Arbeitsstunden zusammengekommen.

Also nochmal ein großes DANKE SCHÖN!

(Michael Kolloch)

## Bohmstedter Lüüd: Ruth Jacobsen

Am 1. Mai 2019 wurde Ruth Jacobsen 95 Jahre alt, damit ist sie die älteste Bohmstedterin. Ruth stammt aus dem ehemaligen Kreis Arnswalde in Ostbrandenburg. Nach der Gebietsreform 1938 wurde diese Verwaltungseinheit der Provinz Pommern (heute Polen) zugeordnet. Geboren und aufgewachsen ist Ruth, geb. Quade, 1924 auf einem Gut in dem Dorf Nantikow in der Nähe von Stargard, ca. 40 km östlich von Stettin gelegen. Ruths Vater war Landarbeiter und Kutscher auf dem landwirtschaftlichen Großbetrieb, auf dem schon damals 125 Kühe gemolken wurden. Entsprechend viele Schweizer (Melker) benötigte man. Gemeinsam mit vier Brüdern wuchs Ruth in dieser ländlichen Umgebung auf. Da ihre Mutter frühzeitig verstarb hat Ruth bereits in jungen Jahren in der eigenen Familie Verantwortung übernehmen müssen. Später ging sie im 5 km entfernten Reetz als Hauswirtschaftsgehilfin „in Stellung“.

Am Ende des Krieges, der inzwischen in Europa wütete, musste auch Ruth ihre Heimat verlassen. Im Februar 1945 brach man auf und legte gleich am ersten Tag 40 km zu Fuß zurück. Bei der Schwägerin in Stettin wurde eine kleine Pause eingelegt, aber dann kam Ruth Quade vom Treck ab. Allein schlug sie sich nach Westen durch und „landete“ schließlich in Oldenburg in Niedersachsen. Ihr Vater war in der letzten Kriegsphase noch zum Volkssturm eingezogen worden, danach hat man ihn nie wieder gesehen. Ein Bruder ist im Krieg gefallen, zu den anderen hat Ruth später wieder Kontakt gehabt. Da ihre Schwägerin bei Alville Carstensen („Illa“, später Henken) untergekommen war, reiste Ruth ebenfalls nach Bohmstedt. So kam sie im August 1945 bei Timmermanns unter und ist dort 3,5 Jahre geblieben. „Ick heff dat dor gut hat“, berichtet Ruth heute.

Bald lernte sie den Bohmstedtfelder Siegfried Jacobsen kennen. 1949 heirateten die beiden, in demselben Jahr wurde die Tochter Ingeburg geboren, Karl-Thomas folgte 1955. Man lebte zunächst in erster Linie von der Landwirtschaft. Da der Betrieb jedoch relativ klein war, hat Siegfried stets eine Nebenbeschäftigung gehabt. So arbeitete er als Waldarbeiter im Haaks, war Wachmann in Löwenstedt und schließlich gehörte er zu den ersten Mitarbeitern bei Müll-Ex in Ahrenshöft.

Ruth arbeitete zunächst viel mit in der Landwirtschaft, später hat man dann allerdings das Land verpachtet. Ihr Ehemann Siegfried war ein geselliger Zeitgenosse, der bei vielen festlichen Gelegenheiten mit seiner Handharmonika aufspielte. Dabei trug er in Tanzpausen gerne kurze Döntjes vor. Jedoch auch sonst war Siegfried immer zu Späßen aufgelegt. Zu seinem 10-jährigen Jubiläum bei Müll-Ex meinte sein damaliger Chef: „Herr Jacobsen, an Ihrem 20-jährigen Jubiläum sollen Sie hier einen Tag lang das Kommando haben.“ Genau 10 Jahre später erschien Siegfried im schwarzen Anzug mit Krawatte im Büro. Zwar musste der Chef erst wieder an sein Versprechen erinnert werden, machte aber keinen Rück-



zieher. Prompt nahm Siegfried dessen Platz ein und ließ sich von der Sekretärin eine Tasse Kaffee bringen. Von der Gastfreundschaft im Hause Jacobsen können nicht nur die Verwandten und Nachbarn berichten. Unvergessen

bleibt eine „Sitzung“ infolge der Schneekatastrophe am Anfang des Jahres 1979. Nachdem Helfer aus dem Dorf auch den Weg zu Siegfrieds abgelegener Hofstelle vom Schnee befreit hatten, lud er zu einem „kleinen“ Umtrunk ein. Verlauf und Ende dieser Zusammenkunft sind bekannt und sollen hier nicht näher beschrieben werden.

Ruth lebt nun seit Jahren allein auf Bohmstedfeld, denn Siegfried und ihr Sohn Karl-Thomas sind verstorben. Die Tochter Ingeburg lebt mit ihrer Familie in Kronenburg auf Horstedtfeld und hat zwei Kinder und zwei Enkelkinder. Sie kommt mehrmals in der Woche, um bei ihrer Mutter nach dem Rechten zu sehen. Regelmäßig fährt Ruths Nachbar Hartmut Paulsen mit ihr zum Einkaufen. „Ward dat nich ok mol een beeten keef hier, wenn du immer alleen bis?“ wollte ich von ihr wissen. Ihre Antwort: „Nö, ick heff je de Zeitung un de Fernseher.“ Auf die Frage nach einem Grund für ihre Rüstigkeit in dem hohen Alter wollte Ruth zunächst nicht antworten. Etwas verschmitzt zeigte sie dann doch auf die Zigarettenschachtel, die vor ihr auf dem Tisch lag. Ein ehemaliger Bundeskanzler lässt grüßen.

(Peter Tücksen)

**Sachverständigenbüro**



**Jan Sievertsen**

**Wir führen ab sofort auch  
Luftdichtheitsmessungen  
(Blower-Door-Tests) durch.**

www.sievertsen-gutachter.de  
Tel: 04671/7979807

## Termine

04.10. 19 Uhr, Laternelaufen der FFW Dörpum, Dörpshus Dörpum  
 10.10. Erntedankfeier des Landfrauenvereins  
 14.10. 17:15 Uhr, Fahrbücherei vorm Jugendtreff in Bordelum  
 15.10. 9:45 Uhr, Fahrbücherei am Kindergarten in Bordelum  
 17.10. 17:15 Uhr, Fahrbücherei bei der Feuerwehr in Dörpum  
 18.10. 9:55 Uhr, Fahrbücherei am Kindergarten in Dörpum  
 25.10. 20:00 Uhr, SVD Lotto im Dörpumer Dörpshus

02.11. 14:00 Uhr, Seniorenlotto der I. G. Dörpum, Dörpumer Dörpshus  
 07.11. 12:30 Uhr, mobile Schadstoffsammlung am Feuerwehrhaus  
 08.11. Laternelaufen in Bordelum  
 11.11. 17:15 Uhr - Fahrbücherei vorm Jugendtreff in Bordelum  
 12.11. 9:45 Uhr - Fahrbücherei am Kindergarten in Bordelum  
 14.11. 17:15 Uhr - Fahrbücherei bei der Feuerwehr in Dörpum  
 15.11. 9:55 Uhr - Fahrbücherei am Kindergarten in Dörpum  
 15.11. 9:30 Uhr - Preisdoppelkopf des SVD im Dörpumer Dörpshus  
 22.11. Bauernlotto im Dörpumer Dörpshus

## Posaunenchor Dörpum/Ockholm feiert 90jähriges Jubiläum

Der Dörpumer Posaunenchor besteht seit 1928 und der Ockholmer seit 1929. Seit 1996 üben die beiden Chöre zusammen. Da wir ein Chor sind, begehen wir selbstverständlich das Jubiläumsfest gemeinsam. Wir haben viele langjährige Spieler dabei und es macht immer wieder Spaß ihnen zuzuhören wie es früher so war. Wir haben 4 Mitspieler, die schon seit 69 Jahren dabei sind: Erwin Kähler, Ingwer Nicolai Paulsen, Hans Christoph Sönksen und Paul Peter Sönksen. Heute können wir uns das gar nicht mehr vorstellen, wie schwer das früher war. Ich zitiere aus der Bordelumer Cronik, wo die ersten Übungsstunden im Kuhstall beschrieben werden: "So seh ick uns dor noch in Winter 1946 sitzen, jeder ob een Melkstohl, dat Kuhlobook ob de Schoot, so hemm wi versöcht, uns langsam aber seker mit dat Horn antofründen. De Koi, de Peer, de Swien und de Höhner weern geduldige Tohörer, de sähn wieder nix dorto. Aber unsere Hund Bobby, de keem nebenan nicht to Ruh. So jaulten wi um de Wette." Eine weitere Anekdote: Der Ockholmer Pastor



Dannmeier kam mit seiner Zugposaune während eines Ständchens an einen Weidezaun, der stand gerade unter Strom. Er machte einen Satz nach hinten, nach der Schrecksekunde musste erst einmal wegen der all-

gemeinen Erheiterung pausiert werden. Früher hatte keiner Koffer für die Hörner, sondern nur Leinentaschen. Dann mit den Fahrrädern zum Üben auf den nicht geteerten Wegen, dabei bekamen die Hörner Dellen. Vor der Kirche mussten die Hörner mit Sidol geputzt werden, mit Zeitungspapier wurden sie dann blankgerieben.

## Schnell mal nach Dörpum oder in den Wald...

Im letzten Jahr durfte die Ev. Kindertagesstätte Bordelum-Dörpum das Klimafahrrad der Nordkirche ausleihen. Das war ein großer Spaß für Kinder und Erwachsene. Seit kurzem besitzt



die Kita nun ein eigenes Lastenfahrrad mit Elektroantrieb. Sechs Kinder können dort Platz nehmen. Angeschnallt und mit Helm ausgestattet geht's los. Alle Kita-Gruppen erfreuen sich an dieser neuen An-

schaffung. So werden Fahrten in die Natur, zur Kirche, zur Bücherei und zum Hofladen unternommen. Manchmal ist das Fahrrad auch ohne Ziel unterwegs und alle haben dann Spaß an der schönen Umgebung in unseren Gemeinden. Gleichzeitig wird den Kindern vermittelt, dass kurze Wege mit dem Fahrrad unternommen werden können und dadurch zum Klimaschutz beigetragen wird.

Erfreulicher Weise erhielten wir eine großzügige Spende von Maret Clausen und von der Spendengemeinschaft "Grüne Energien Bordelum"! Somit war die Finanzierung gesichert.

Eingeweiht wurde das Fahrrad dann am 29. August, an einem Nachmittag für Kinder, Eltern und Großeltern.

Das Kita-Team und die Besucher des Nachmittags bedankten sich bei Maret Clausen sowie Henning Christiansen (Vorsitzender der Spendengemeinschaft) für die finanzielle Unterstützung. Danach ließen es sich alle bei einem Picknick auf dem Spielplatz in Bordelum gut gehen.

(Bärbel Becker)

## Radringstechen 2019 in Bordelum: Die neue Königin kommt aus Sterdebüll!

Es war wieder soweit: Unser Radringstechen in Bordelum! Nach dem am Freitag, den 16.8.19 mit fleißigen Helfern, der Sportplatz geschmückt und die Gallis aufgebaut wurden, ging es los. Am Samstag, den 17.8.19 traten insgesamt 46 Damen gegeneinander an. Mit geschmückten Fahrrädern trafen wir uns um 12:00 Uhr, um gemeinsam unsere Vorjahres Königin Sabine Martensen abzuholen. Sie begrüßte uns mit einem leckeren Cocktail. Dann ging es zurück zu Sportplatz. Nach einem fairen Wettkampf, einer Kaffeepause mit leckeren Torten und Broten und einem spannenden Kampf um den Königstitel, stand es fest. Maïke Momsen wurde unsere neue Königin. Gefolgt vom 1. Platz: Elke Lorenzen, 2. Platz: Elke Thomsen und dem 3. Platz: Gina Jochimsen. Dieses wurde natürlich ausgiebig ge-



feiert. Bei Leckerem vom Grill und kühlen Getränken, feierten wir bis in die Nacht.

Es war ein sehr schöner Tag! Unser nächstes Ringradeln findet am 15. August 2020 statt.

(Text: Sylvia Pioch, 1. Vorsitzende)

## Übung der Freiwilligen Feuerwehr Bordelum zusammen mit der Jugendfeuerwehr

Zum Abschluss des ersten Halbjahres 2019 fand am 21.06.2019 eine Übung der Freiwilligen Feuerwehr Bordelum zusammen mit der Jugendfeuerwehr auf dem ehemaligen Gelände des Tanklagers statt. Bei idealen äußeren Bedingungen wurde der Brand eines Reifenlagers, welcher auf ein benachbartes Gebäude überzugreifen drohte, simuliert. Nach dem Eintreffen der Kräfte wurde zügig eine Wasserversorgung aus einem Hydranten sowie aus einer vorhandenen Zisterne aufgebaut. Nachdem der Löschangriff von allen Kräften gemeinsam erfolgreich beendet wurde



gab es noch eine kurze Einweisung und Vorführung zum Thema Schaumeinsatz in Form von Mittel- und Schwerschäum. Zum Ausklang des Abends gab es noch ein gemeinsames Grillen. Weitere Bilder sowie

weitere Informationen gibt es auf unserer Internetseite [www.feuerwehr-bordelum.de](http://www.feuerwehr-bordelum.de). Vielen Dank an die Gemeinde, dass wir das Gelände nutzen durften.

*Text: Maik Webermann, Bilder: Phil Conradt*

## Fahrrad-Schnitzeljagd in Dörpum

Am letzten Samstag der Sommerferien (10.08.19) war es so weit. Die Interessengemeinschaft Dörpum veranstaltete eine Fahrrad-Schnitzeljagd für Jedermann bzw. – frau. Die Schnitzeljagd startete um 10 Uhr



beim Dörpumer Feuerwehrhaus. Nach einer kurzen Begrüßung und Erläuterung zum Ablauf haben sich die Teilnehmer in 4 Teams (Gruppen von 4-8 Personen) aufgeteilt. Es wurden verschiedene Fragen und Aufgaben zu und um Dörpum gestellt – für jede Altersgruppe war etwas dabei. So gab es beispielsweise die Aufgabe: „Zeichnet das Wappen der Familie Jens Möllgaard ab und überlegt Euch, für welche Begriffe die Symbole stehen könnten“ oder „Welche Fußball-Vereine stehen sich an der Hauptstraße gegenüber? Auf der Tour sollten Buchstaben gesammelt werden,



die dann ein Wort ergaben. Das Fahrrad eines Gruppenmitgliedes sollte mit Utensilien aus der Botanik geschmückt werden. Außerdem sollte jede Gruppe ein Ei, einen Teebeutel und Klopapier erfragen und am

Ende abgeben. Nach ca. 2,5 Stunden trudelten die Teams wieder beim Feuerwehrhaus ein. Nach einem heftigen Regenschauer grillten wir auf dem Spielplatz beim Feuerwehrhaus. Die Teilnehmer hatten Salate mitgebracht, die Wurst und das Fleisch wurde von der I. G. Dörpum spendiert. Im Anschluss wurden die Lösungen bekannt gegeben und die Teams bekamen einen Preis. Es war ein netter Familientag.

*(Birgit Thomsen, Schriftführerin der I. G. Dörpum)*

## Neu: Kleinkinderturnen am Montag und Eltern-Kind-Turnen am Dienstag

**Neu: Kleinkinderturnen Montag von 15.00-16.00 Uhr unter der Leitung von Ann-Kathrin u. Torben Nesch**

Die Beiden möchten mit Spaß und Freude das Können der Kinder aus der Alltagsmotorik aufgreifen und ihnen schrittweise turnerische Elemente wie Beweglichkeit, Koordination, Spannung und Entspannung näherbringen.

Das spielerische Kennenlernen der Bewegungsmöglichkeiten an den Großgeräten (z.B. Reck und Barren) hat dabei Anteil an der koordinativen und konditionellen Fähigkeitsentwicklung der Kinder. Dies wird durch verschiedene Tätigkeiten wie hängen, schwingen, hangeln, schaukeln, klettern, stützen, schieben, balancieren, drehen, rollen und springen gefördert und gefordert. Sie versuchen dabei die individuellen Vorerfahrungen der Kinder zu entdecken und an diesen altersgemäß anzuknüpfen und den Erfahrungsschatz zu erweitern. Ziel ist es, die Kinder im Laufe der Zeit an die Turnfertigkeiten im Gerätturnen heranzuführen.

Es wäre schön, wenn eine kleine Turngruppe entstehen könnte, die kontinuierlich zusammen übt, Spaß hat und ihre Turnerfähigkeiten stetig steigert und mit Stolz diese zeigen mag. Die Kinder dürfen nach und nach gerne ohne ihre Eltern üben. Dies steigert das soziale Miteinander in der Gruppe und die Lust und die Freude der Kinder ihren Eltern neue Erfahrungen nach einer Weile präsentieren zu können.

Ann-Kathrin und Torben freuen uns auf regen Zuspruch und sind gespannt auf die ersten Turnstunden, vielleicht ja mit euren Kindern!

**Neu: Eltern-Kind-Turnen jetzt Dienstag von 15.30-17.00 Uhr Unter der Leitung von Anna Sönksen**

Ab dem 20.08.2019 findet das Eltern-Kind-Turnen in Bordelum immer dienstags statt. Von 15.30 – 17.00 Uhr können kleine Leute im Alter von 1-4 Jahren mit erwachsener Begleitung in der Turnhalle turnen, balancieren, hüpfen, schaukeln, klettern und vieles mehr.

**S FINN SÖNKSEN**  
ELEKTROTECHNIK

Elektrotechnikerhandwerksmeister

Westerende 3a - 25821 Dörpum

Tel. 0151 25800988 - [info@elektro-soenksen.de](mailto:info@elektro-soenksen.de)

## Termine

22.09. ab 13 Uhr, Großer Umzug der Schützen mit Musik durch Bredstedt  
 06.10. 8 - 16 Uhr, Flohmarkt in der BGS-Sporthalle  
 06.10. 10 - 16 Uhr, „Tag der offenen Tür“ des Vereins Hundefreilauf Bredstedt, Gelände am Hochfahrweg in Bredstedt, Infos: [www.hundefreilauf-bredstedt.de](http://www.hundefreilauf-bredstedt.de)

12.10. 10 - 17 Uhr, Apfeltag im Naturzentrum, Knackige Äpfel, auch alte Sorten, beste Obstbäume zum Pflanzen, feldfrisches Gemüse und hausgemachte Spezialitäten aus der Region – „einfach lecker!“ (inkl. Kaffee & Kuchen), Naturzentrum Mittleres Nordfriesland, Bredstedt, Bahnhofstraße 23  
 25.10. 18.30 Uhr, Laternelaufen in Bredstedt  
 27.10. 8 - 16 Uhr, Flohmarkt in der BGS-Sporthalle

## Schwimmbad-Event 2019

Am 10.08. fand im Erlebnisbad Bredstedt das Schwimmbad-Event 2019 statt. Die Stadt Bredstedt, die Wasserwacht, der BTSV, die Freiwillige Feuerwehr Bredstedt, der Spielmannszug Bredstedt und das DRK Bredstedt



veranstalteten den Tag zusammen unter dem Motto: „Du hast Talent... Schau rein!“ Idee der Veranstaltung war, dass die beteiligten Vereine und die Feuerwehr sich in einer angenehmen Umgebung vorstellen und präsentieren können. Alle hatten spezielle Aufführungen oder Workshops im Angebot. So glänzte der Spielmannszug Bredstedt z.B. mit einem Sonderauftritt der Drumband. Anja Brodersen vom BTSV bot einen Workshops zu einem ähnlichen Thema: Drums-Alive.

Beim DRK mit dem neuen Jugendrotkreuz konnten Besucher erfahren, wie interessant und vielfältig die Aufgaben sind und welche Bedeutung richtige Erste Hilfe hat. Das neue Drehleiter-Fahrzeug der Freiwilligen Feu-



erwehr war für viele Besucher ein Highlight. Mit der Drehleiter war ein besonderer Blick auf das Erlebnisbad und bis zur Nordsee möglich und spät abends sorgte sie für gute Beleuchtung beim Nachtbaden der Camper.



Leider war das Wochenende etwas verregnet und sehr windig. Daher war die Besucherzahl im Schwimmbad an diesem Tag gering. Trotzdem hatten die Beteiligten viel Spaß, konnten sich gut austauschen und besser kennenlernen und in

der Nacht von Samstag auf Sonntag haben etwa 50 Jugendliche auf dem Gelände vom Schwimmbad campen dürfen. Ob und in welcher Form wir eine ähnliche Aktion im nächsten Jahr wiederholen, stimmen wir gerade unter allen Beteiligten ab.

(Foto und Text: Christian Schmidt)

**SURFEN ...**

**... LOHNT SICH!**



**Reisebüro**   
*Bredstedt*

[www.reisebuero-bredstedt.de](http://www.reisebuero-bredstedt.de)

Traumurlaub bei uns online buchen!  
PLUS: persönlichen Service genießen



Osterstraße 30 in Bredstedt | Telefon 04671 / 92 72-651 



**Feddersen Immobilien**  
**In Nordfriesland zu Hause!**

Osterstraße 63 - 25821 Bredstedt  
 Telefon: 0 46 71 - 94 34 54  
 Telefax: 0 46 71 - 94 34 55

[www.feddersen-immobilien.de](http://www.feddersen-immobilien.de)  
[info@feddersen-immobilien.de](mailto:info@feddersen-immobilien.de)

Immobilien  
Finanzierungen



**Lackiererei**  
**Sven Jacobsen**

Osterstr. 13 (Zufahrt über Friedrichsallee)  
 25821 Bredstedt · Tel: 04671/930525

**PRINTSPEED** OFFICE GMBH

... alles für's Büro aus einer Hand, schnell und flexibel

**Tinte | Toner | Papier | Drucker**

Dorfstraße 30 | 25852 Bordelum und Abholstelle Husum/ Rote Pforte  
**Tel.: 04671 / 943 83 23**

Fax: 04671 / 943 83 25 | Mobil: 0151 / 560 94 732 | [s.petersen@printspeed-office.de](mailto:s.petersen@printspeed-office.de)  
[www.buerobedarf-petersen.de](http://www.buerobedarf-petersen.de) | [www.printspeed-office.de](http://www.printspeed-office.de)

## BSDS - Bredstedt sucht den Supersprung

Am Samstag den 31.08. hatte das Erlebnisbad Bredstedt zum 2.Mal den Wettbewerb „BSDS - Bredstedt sucht den Supersprung“ veranstaltet.

Dabei galt es, elegant, sportlich

oder lustig von der Waterclimbing-Anlage herunterzuspringen. Die 3 besten Teilnehmer/Innen gewinnen Freikarten für das Erlebnisbad Bredstedt. Eine Jahreskarte für 2020 (Platz 1) bzw. je eine 10er Karte (Platz 2 und 3). Die Teilnahme am BSDS war kostenlos. Es galt nur der reguläre Eintrittspreis für das Erlebnisbad.

Das Fotoshooting wurde in Zusammenarbeit mit Sönke Carstensen Photography umgesetzt. Dabei haben insgesamt 34 Teilnehmerinnen und Teilnehmer mitgemacht. Jeder Teilnehmer hatte zwei Sprünge für die Fotowertung. Im Anschluss hatte eine Jury die 10 besten Fotos aus insgesamt 700 Bildern ausgesucht.



Danach hatten die Facebook-Fans von Erlebnisbad Bredstedt die Wahl und konnten in der Zeit vom 07.09. bis 14.09. die besten Bilder aus den TOP 10 mit Daumen hoch abstimmen. Da das

Ende des Votings nach dem Redaktionsschluss liegt, können hier noch keine Ergebnisse bekanntgegeben werden. Diese werden auf Facebook unter [www.facebook.de/bredstedt.erlebnisbad](https://www.facebook.de/bredstedt.erlebnisbad) veröffentlicht. Ein paar der TOP 10 Bilder sind jedoch diesem Artikel beigelegt.

„Das 2.BSDS war wieder eine tolle Veranstaltung bei super Sommerwetter“, so der Leiter des Erlebnisbads, Bernd Ingwersen.

Die Waterclimbing-Anlage in Bredstedt ist in seiner Art und Form einzigartig in Schleswig-Holstein und begeistert sowohl Nordfriesen als auch Touristen. Im Mai 2018 wurde die Anlage offiziell eingeweiht und mit Förderung der AktivRegion Nord finanziert. *(Foto: Sönke Carstensen Photography; Text: Christian Schmidt)*

## Tennis-Club Bredstedt e.V. feiert!

Der Tennis-Club Bredstedt e.V. feierte mit über 100 Gästen das 50jährige Vereinsjubiläum auf der Tennisanlage in Quickhorn.

Auf 50 Jahre Vereinsgeschichte blickten die 1. Vorsitzende des Vereins - Simone Hansen-Zobel gemeinsam mit Dr.jur.Carl-Ocke Buchholtz zurück, der als Gründungsmitglied vor 50 Jahren maßgeblich die Vereinsatzung entwickelte.

Bürgermeister Christian Schmidt lobte bei seinen Grußworten der Stadt Bredstedt die wunderschöne Tennisanlage, die von seinen Mitgliedern mit viel ehrenamtlichen Engagement gepflegt wird und somit seit 50 Jahren einen wichtigen Beitrag zum gesellschaftlichen Zusammenhalt in der Gemeinde und Region liefert und bedankte sich bei den Vereinsmitgliedern für dieses große Engagement.

Ausgezeichnet wurde der Verein zum Jubiläum vom Landes- und Kreissportverband. Herr Dirk Weimar übergab stellvertretend für beide Verbände Ehrenurkunden und ein Ehrenschild.

Der Vorstand des Vereins hatte für 6 aktive Gründungsmitglieder noch eine besondere Überraschung, so wurden Inke und Hans-Henning Nissen, Heidi und Gerd Hartz, Wiebke Werner und Hans-Jürgen Kahl nach 50 Jahren zu Ehrenmitgliedern des Vereins ernannt.

Unter Federführung des 2.Vorsitzenden des Vereins - Jürgen Mohr - wurde eine ganz besondere Festzeitschrift mit Bildern und Geschichten über 50 Jahre Vereinsgeschichte erstellt. Diese konnte durch die Unterstützung



vieler regionaler Firmen gemeinsam mit der Druckerei Lempfert erstellt werden und wurde dann an alle Gäste verteilt. Nach leckerem Festessen wurde bis in den Morgen zur Musik von Uwe Lau (Joker) getanzt und gefeiert.



Der Winter  
startet  
bei 7°C.

### RÄDERWECHSEL

Nutzen Sie unseren fachmännischen und bequemen Umrüstservice für den Wechsel von Sommer- auf Winterräder.

€ **19,99**

### RÄDEREINLAGERUNG

Unser Service für Ihre Sommerreifen: Fachgerechte Lagerung, Reifen-Check und auf Wunsch Rädereinlagerung.

€ **10,-**

PRO SATZ  
UND SAISON



## FORD SERVICE BREDSTEDT

Autohaus Ingwersen Inh. Daniel Kay e.K.  
Gress Strasse 4 - 25821 Bredstedt  
Tel.: 0 46 71 - 96 09 0  
Fax: 0 46 71 - 96 09 2  
E-Mail: [info@autohaus-ingwersen.de](mailto:info@autohaus-ingwersen.de)  
[www.ford-bredstedt.de](http://www.ford-bredstedt.de)

## AWO Teilhabezentrum feiert 25-jähriges Jubiläum in Bredstedt

Das AWO Teilhabezentrum feierte sein 25-jähriges Jubiläum am Standort Bredstedt und kombinierte dies zu einem 3-fach Jubiläum.

So hat die AWO am 07.09.2019 zu diesem besonderen Jubiläum in die Tonternsche Str.2a eingeladen. 25 Jahre Teilhabezentrum Bredstedt, 30 Jahre psychosoziale Betreuung in Nordfriesland und 100 Jahre Arbeiterwohlfahrt in Deutschland.

In den Reden von Birgit Zimmer, Leiterin der Einrichtung, und von Herrn Stahl, Bereichsleiter der AWO Schleswig Holstein gGmbH wurde besonders hervorgehoben, dass die Sozialraumorientierung des Kreises Nordfriesland für den Bereich der Eingliederungshilfe ein großer Vorteil ist und eine Zusammenarbeit auf Augenhöhe ermöglicht.

Christian Schmidt bedankte sich in seinem Grußwort bei allen hauptamtlichen und ehrenamtlichen Akteuren des Kreises für den Mut und den Einsatz, die Sozialraumorientierung in Nordfriesland einzuführen.

So hat sich die erfolgreiche Sozialraumorientierung des Kreises in der Jugendhilfe und der Eingliederungshilfe mittlerweile bundesweit herum-



gesprochen und es wird oft nachgefragt, wie dieser Ansatz auch in anderen Kreisen übernommen werden kann.

Bei Birgit Zimmer, allen Mitarbeitern, ehrenamtlichen Helfern und Unterstützern be-

dankte sich Christian Schmidt für den großen Einsatz und die gute Zusammenarbeit. Als Präsent überreicht die Stadt Bredstedt einen Kupferstich von Peter Fröse.

Johanna Christiansen lobte die leidenschaftliche Arbeit AWO Bredstedt, die in der täglichen Zusammenarbeit zu spüren ist. Als Geschenk überreichte sie ein symbolisches Herz.

*(Foto und Text: Christian Schmidt)*

## Einweihung des neuen Kindergartens in Bredstedt steht bevor



Ende Oktober oder Anfang November wird der neue Kindergarten im Norden Bredstedts eingeweiht.

Wie kam es dazu? Im März 2018 hatte die Bredstedter Stadtvertretung die Entscheidung getroffen, einen neuen Kindergarten bauen zu lassen. Die Nachfrage nach Plätzen in Krippe und in den Regel-Gruppen Ü3 war in den Jahren zuvor enorm gestiegen.

Da es im Norden der Stadt noch keinen Standort gab, entschied sich die Stadtpolitik hier einen neuen Standort einzurichten. Dieser liegt nun auf dem ehemaligen BMX-Gelände.

Da die BMX-Bahn in den letzten Jahren nicht mehr genutzt wurde, beschloss die Stadt den Rückbau und wählte diesen Platz für den neuen Kindergarten.

Erste Kostenschätzungen des Architektenbüros DL Architekten + Partner ergaben ein Gesamtvolumen von 2,5 bis 2,6 Mio €. In der ersten Annahme

wurde geplant, den ehemaligen Parkplatz der BGS-Blocks zu erhalten.

Im laufenden Bauprozess ergab sich jedoch, dass es langfristig sinnvoller ist, auch wegen der Höhenunterschiede und dem Zugang zum neuen Kindergarten, den Parkplatz mit zu erneuern.

Wir sind froh, dass wir im Kostenrahmen geplant sind. Die Gesamtkosten für den Kindergarten liegen immer noch unter 2,6 Mio €, wie bereits seit Anfang der Planungen veranschlagt.

Jedoch haben wir ca. 130.000 € zusätzlich für einen neuen Parkplatz investiert. Zusammen mit diesen Extrakosten liegen wir jetzt bei etwa 2,7 Mio €. Wir sind stolz auf den neuen Kindergarten und freuen uns über viele Besucher zur Einweihung.

Trotz des neuen 4. Kindergartens mit insgesamt 60 Plätzen für U3 und Ü3 Gruppen sind bereits jetzt alle Plätze in Bredstedt wieder ausgebucht.

*(Foto und Text: Christian Schmidt)*

# Zimmererei

Joachim Großkreutz DEUT.

Sämtliche Holz- und Trockenbauarbeiten  
Dachdecker-, Renovierungs- und Umbauarbeiten

25858 Högel Bredstedter Straße 11a  
Tel. 04673/1427 Mobil 0172/4541858

Rosenburger Weg 13 in Bredstedt  
Telefon 04671.93 14 76  
[www.malerei-pawlina.de](http://www.malerei-pawlina.de)

# Pawlina

Die Malerexperten

Alles aus einer Hand!

**Wir sind Ihre Malerexperten und Spritzlack-Profis aus Nordfriesland!**  
Wir malern für Sie – sauber und mit einem hohen Anspruch an Qualität und Service! Und wir veredeln und verhelpfen Ihrem Kfz oder Möbelstück zu neuem Glanz – in unserem Lackierstudio!

## MusiKuss - ein Chor stellt sich vor

Der Chor „MusiKuss“ startete vor sieben Jahren mit acht Sängerinnen und Sängern aus Bredstedt und benachbarten Gemeinden. Mittlerweile sind wir 25 Sängerinnen und Sänger, die einmal wöchentlich aus dem ganzen Kreisgebiet zusammenkommen, um miteinander zu musizieren.

Seit einigen Jahren proben wir im Lutherhof der Kirchengemeinde Breklum, jeden Montag von 19.45 bis 21.45 Uhr.

Geleitet wird unser Chor von Musiklehrer Uli Meyer-Petersen.

Mit dem Kantor und Orgelsolist Jürgen Henschen haben wir bei allen Proben und Auftritten einen versierten Korrepetitor zur Seite. Bezüglich der Chorliteratur ist „MusiKuss“ nicht einseitig ausgerichtet. Die Vielfältigkeit des Repertoires (Klassik, Rock, Pop, Gospel, Volkslieder)

macht das Musizieren für uns besonders interessant und spannend.

Wir geben eigene Konzerte, sind aber auch der Kirchengemeinde Breklum sehr verbunden und gestalten Gottesdienste und andere kirchliche Feiern mit. Bisweilen führen wir Werke auf, die von einem Instrumentalensemble begleitet werden.



Am 2. Adventssonntag gestalten wir mit anderen Musikgruppen der Gemeinde unser traditionelles Weihnachtskonzert in der Breklumer Kirche. Im Februar 2020 steht die Messe von Antonin Dvorak auf dem Programm.

Sängerinnen und Sänger, die an diesem Projekt teilnehmen möchten, sind sehr herzlich eingeladen daran mitzuwirken.

Neue Sängerinnen und Sänger sind immer sehr herzlich willkommen. Unsere Tenöre und Bässe freuen sich ganz besonders über Verstärkung. Kontakt und Info: Heinz-Ulrich Meyer-Petersen (Tel. 04671 5894)

## Gesundheitsberatung / Präventionsberatung in Bredstedt

Gesundheit ist oftmals ein zu kleines Wort, für all das, was es doch eigentlich beinhalten sollte... Was genau verstehen wir unter Gesundheit? Eine Form der Erklärung ist: Die Abwesenheit von Krankheit. Aber was genau macht uns denn krank? Hierzu gibt es sicherlich so viele Ursachen wie Möglichkeiten, diese wieder zu bekämpfen.

Als Gesundheitsberaterin und Präventologin, kümmere ich mich genau um die sogenannte Ursachenforschung.

- was genau belastet mich in meinem Alltag

- gehe ich richtig mit Stress um

- Wie gelingt es mir, eine bewusste Ernährung in meinen Tagesablauf einzubauen

- Bleibt mir am Tag Zeit, mich gezielt zu bewegen, um mich körperlich fitter zu fühlen

- Wie schalte ich ab, ohne das Gefühl zu haben, nutzlos zu sein oder gar faul.

Sie sehen, Gesundheit hat so viele Gesichter, so viele Möglichkeiten und Lösungsansätze, wie es im alltäglichen Geschehen gelingen kann, sich gut und belastbar zu fühlen.

Gezielte Anwendungen sind Darmsanierungsprogramme, Stoffwechselloptimierung, Entsäuerung, Ernährungsberatung, Gewichtsreduktion, Bewegung, Fitness, Entspannung.

All diese Möglichkeiten können zu mehr Wohlbefinden, Leistungsfähigkeit, Ausgeglichenheit und Frohsinn führen.

Eike Petersen, Gerichtstrasse 27, 25821 Bredstedt,  
Telefon: 0151 658 7676 7

## Großes Konzertereignis in Bredstedt

95 Jahre nach der Gründung durch Andrej Scholuch präsentiert der Ural Kosaken Chor auf seiner aktuellen Tournee mit traditionellen Liedern aus dem alten Russland auch eine musikalische Hommage an sein ehemaliges Mitglied Ivan Rebroff. Mit den Stimmen der Ural Kosaken erklingen Lieder des unvergessenen Sängers, ohne ihn dabei zu kopieren.

Anlässlich der Tour durch Deutschland und Europa 2019 mit Gedenkkonzerten zum 11-jährigen Todestag Rebroffs wird ein vielfältiges Programm zu Gehör gebracht: Neben bekannten Liedern von Ivan Rebroff aus „Anatevka“ und „Dr. Schiwago“ sowie russisch-orthodoxen Gesängen werden

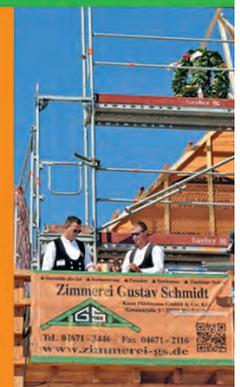
natürlich auch Melodien und Volksweisen aus Ost und West zur Aufführung gelangen. Dazu ertönen beliebte klassische Werke von Brahms und Lehar u.a. Bei zwei Liedern wird der Ural Kosaken Chor von der Bredstedter Liedertafel von 1842 begleitet, die daneben weitere Lieder ihres Repertoires vortragen wird. Für das Konzert, das am 28. September, 19 Uhr, in der Bredstedter St. Nikolai-Kirche stattfindet, hat jetzt der Vorverkauf begonnen. Karten zum Preis von 18 € sind in Bredstedt in Jörgs Harshop am Markt, in Breklum in der Breklumer Bücherstube, Kirchenallee und in Husum in der Buchhandlung Liesegang erhältlich. *(Udo Grützmacher)*

## Dachstühle aller Art ▲ Dachsanierung ▲ Fassaden ▲ Trockenbau ▲ Abgehängte Decken



**Ihr zuverlässiger Zimmereibetrieb seit 1980!**

Gresstraße 5 · 25821 Bredstedt · Tel. 04671 3446 · Fax 04671 2116  
kp@zimmerei-gs.de · www.zimmerei-gs.de



## BREKLUM

## Termine

01.10. 11:00 Essen in Gemeinschaft, Lutherhof  
 17.10. 15:30 Vorlesenachmittag, Ortskulturring (OKR), Dravendahl

21.10. 15:00 Offenes Singen, Lutherhof  
 25.10. 14:30 Seniorenkreis, Lutherhof  
 05.11. 11:00 Essen in Gemeinschaft, Lutherhof

## Soccer - Drill - Camp 2019

Wie die Profis führte die D-Jugend der SG Mitte NF vom 09. Bis 11. August ein Trainingslager im Breklumer Sportpark durch. Am Freitag starte alles mit zwei Testspielen gegen die SG Obere Arlau. Anschließend wurde gemeinsam mit den Gästen und Eltern gegrillt. Übernachtet wurde im Gymnastikraum des Sportparks auf Luftmatratzen. Am Samstag und Sonntag startete der Tag jeweils mit einem Morgenlauf vor dem Frühstück durch die Gemeinde Breklum. Es folgten mehrere Trainingseinheiten aber auch

der Spaß sollte nicht zu kurz kommen. So wurde zwischendurch das Erlebnisbad in Bredstedt besucht wie auch Aktionen zur Teambildung. Am Abend wurde dann eSport betrieben, sprich am PC wurde ein Fifa-Turnier ausgetragen. Das Trainingslager organisierten Ruben Bardehle, Gunnar Nissen, Björn Magnussen und Dirk Bölter. Erschöpft aber fit für die Saison holten die Eltern ihre Kids am Sonntag gegen 15:00 Uhr wieder ab.



## Annahme von Gartenabfall

In der Gemeinde Breklum können Breklumer Bürger an jedem 1. Sonnabend im Monat Gartenabfälle (Grünschnitt und Kompost) zur Entsorgung abgeben. Die Sammelstelle befindet sich neben dem Sportparkparkplatz am Sönnebüller Weg. Die Annahme findet von 9 bis 12 Uhr statt. Der Kostenbeitrag liegt zwischen 2€ (120 li-Sack) bis 20€ (großer PKW-Anhänger). Nächste Termine: 5.10., 2.11., 7.12. - Informationen auch in den gemeindlichen Aushangkästen.



## Sonntagsfilm in Breklum

Das Angebot „Sonntagsfilm“ vom Christian Jensen Kolleg, der evangelischen Kirchengemeinde und dem Ortskulturring Almdorf, Breklum, Sönnebüll, Struckum und Vollstedt hatte im September sein Debüt. Der zweite Sonntagsfilm ist eine Komödie über einen Lottogewinn in einem kleinen, abgelegenen irischen Fischerdorf. Wobei der betagte Fischer vor dem Fernseher stirbt, als er von seinem Gewinn erfährt. Die Einwohner des Dorfes wollen jedoch nicht auf den Gewinn verzichten und diesen unter sich aufteilen. Einer gibt sich für den Toten aus und ... Die Veranstaltung „Sonntagsfilm“ findet am 20. Oktober in der Aula des Christian Jensen Kollegs in Breklum, Kirchenstr. 13 (im Martineum, über der Rezeption) statt. Man trifft sich um 15 Uhr, hat eine kurze Zeit zum Klönen, trinkt eine Tasse Kaffee oder Tee und wartet dann gespannt, was auf der Leinwand gezeigt wird. Die Teilnahme an dem Filmnachmittag ist kostenfrei. Spenden werden gern entgegengenommen. Auf Wunsch kann auch ein Fahrdienst organisiert werden. Anmeldungen für den Fahrdienst nimmt Dorit Oetzmann (04671 / 41 97) bis jeweils spätestens samstags vor dem jeweiligen Veranstaltungstermin entgegen.



**KINSKY**  
Fleischwaren

Qualität aus Nordfriesland

Fleischerfachgeschäfte  
Partyservice · Imbiss-Wagen

www.kinsky-fleischwaren.de · info@kinsky-fleischwaren.de

**Bredstedt Zentrale:**  
Rosenburger Weg  
0 46 71-913 80

**Bredstedt:**  
Markttreiben  
0 46 71-93 03 00

**Breklum:**  
EDEKA-Markt  
0 46 71-93 15 72

**Langenhorn:**  
EDEKA-Markt  
0 46 72-77 73 20

**Leck:**  
Schafmarkt  
0 46 62-8 78 80

**Husum:**  
Dreimühlen  
0 48 41-9 66 90

Ihr Öko-Baumarkt  
an der Westküste

Mumm  
öko tec

Bio-Blumen-  
zwiebeln

Verkauf:  
Mo - Sa 8 - 20 h  
Beratungszeiten:  
Mi - Fr 14 - 18 h  
Sa 10 - 14 h  
und nach Absprache.

BioZentrum Süderstraße 46  
Husum, Tel. 04841/9396380

www.mumm-oekotec.de

## Neues von der Kindertagesstätte Breklum

### 1. Frühstücksbuffet:

Nach einer Probephase und einer anschließenden Abstimmung aller Beteiligten (Kinder, Eltern und pädagogische Fachkräfte) haben wir in unserer Kita ein Frühstücksbuffet eingeführt. Die Kinder haben die Möglichkeit sich jeden Morgen an einem reichhaltigen und gesunden Frühstück satt zu essen. Alle sind begeistert und möchten dieses tolle Angebot, für 10,- EUR/Monat, nicht mehr missen.



### 2. Wassergewöhnung

Seit dem neuen Kitajahr gehen die „Forscherfische“ unserer Schulkita 1x in der Woche in das Freibad von Breklum zur Wassergewöhnung. Die Kinder werden spielerisch mit dem Element Wasser vertraut gemacht. Ein großer Dank geht hier an unsere pädagogischen Fachkräfte, Finn Christiansen und Anita Huhs, die den Rettungsschwimmschein gemacht haben. Dieser ist die Voraussetzung für die Wassergewöhnung und Nutzung des Freibades. Die Kinder haben das Angebot sehr gut angenommen.



### 3. Spende von Familie Balk und Precht aus Almdorf

Wir möchten uns auf diesem Wege nochmal recht herzlich bei Angelika und Klaus Balk, sowie Manuela und Heiko Precht aus Almdorf für die großzügige Spende von 755,- EUR bedanken. Die beiden Familien haben gemeinsam ein privates Fest gefeiert und anstatt Geschenke um eine



Spende, für unsere Kita bei ihren Gästen, gebeten. Viele Kinder der Nachbarschaft besuchten schon unsere Kita. Aktuell besucht Emil aus dieser Nachbarschaft (Langacker in Almdorf) noch unsere Einrichtung. Der

Zusammenhalt der Nachbarschaft und die Kinder haben bei Familie Balk und Precht einen großen Stellenwert. Daraus entstand die Idee, die Spende unserer Kita zu überlassen. Beiden Familien war es sehr wichtig die Spende persönlich zu übergeben. Ganz, ganz vielen Dank! Wir werden gemeinsam mit den Kindern entscheiden, was wir von dem Geld anschaffen werden.

### 4. Spende vom Kindergartenförderverein Breklum e.V.

Auch beim Kindergartenförderverein Breklum e.V. möchten wir uns noch



recht herzlich für die großzügige Spende von 2500,- EUR bedanken. Wir haben uns entschieden, vom dem Geld die Bewegungselemente von Pikler und Hengstenberg zu kaufen. Die Bewegungselemente wurden uns innerhalb

eines Projektes zur Verfügung gestellt, mit der Möglichkeit die Holzspielgeräte nach dem Projekt zu behalten. Dieses tolle Angebot konnten wir nun, dank der tollen Spende, annehmen. Vielen Dank und auch ein dickes „Dankeschön“ für die gute Zusammenarbeit.

## MusiKuss - ein Chor stellt sich vor

Der Chor „MusiKuss“ startete vor sieben Jahren mit acht Sängerinnen und Sängern aus Bredstedt und benachbarten Gemeinden. Mittlerweile sind wir 25 Sängerinnen und Sänger, die einmal wöchentlich aus dem



ganzen Kreisgebiet zusammenkommen, um miteinander zu musizieren. Seit einigen Jahren proben wir im Lutherhof der Kirchengemeinde Breklum, jeden Montag von 19.45 bis 21.45 Uhr.

Geleitet wird unser Chor von Musiklehrer Uli Meyer-Petersen.

Mit dem Kantor und Orgelsolist Jürgen Henschen haben wir bei allen Proben und Auftritten einen versierten Korrepetitor zur Seite. Bezüglich der Chorliteratur ist „MusiKuss“ nicht einseitig ausgerichtet. Die Vielfältigkeit des Repertoires (Klassik, Rock, Pop, Gospel, Volkslieder) macht das Musizieren für uns besonders interessant und spannend.

Wir geben eigene Konzerte, sind aber auch der Kirchengemeinde Breklum sehr verbunden und gestalten Gottesdienste und andere kirchliche Feiern mit. Bisweilen führen wir Werke auf, die von einem Instrumentalensemble begleitet werden.

Am 2. Adventssonntag gestalten wir mit anderen Musikgruppen der Gemeinde unser traditionelles Weihnachtskonzert in der Breklumer Kirche. Im Februar 2020 steht die Messe von Antonin Dvorak auf dem Programm. Sängerinnen und Sänger, die an diesem Projekt teilnehmen möchten, sind sehr herzlich eingeladen daran mitzuwirken.

Neue Sängerinnen und Sänger sind immer sehr herzlich willkommen. Unsere Tenöre und Bässe freuen sich ganz besonders über Verstärkung. Kontakt und Info: Heinz-Ulrich Meyer-Petersen (Tel. 04671 5894)



Alle  
Krankenkassen  
Hausbesuche  
möglich

**LOGOPÄDISCHE PRAXIS**  
Sandra Köppig

Borsbüller Ring 20 | 25821 Breklum

Tel: 04671/ 4049911 | Mobil: 01512/2933889

www.logopaedische-praxis-koepfig.de  
info@logopaedische-praxis-koepfig.de

## OKR-Kursangebot ab Oktober 2019

Der Ortskulturring Almdorf, Breklum, Sönnebüll, Struckum und Vollstedt bietet ab 17. Oktober ein abwechslungsreiches Kursangebot an:

**17.10.2019 um 15.30 Uhr**

Vorlesenachmittag mit Gudrun Soeder im Restaurant Dravendahl in Breklum

**24.10.2019 von 17.00 bis 18 Uhr**

Well-Fit - Alles was „Frau“ gut tut! Ganzheitlicher Well-Fit-Ansatz 12 x 1 Stunde vom 24.10. bis 12.12.2019, Kursleiterin: Petra Kruse

**29.10.2019 von 19.30 bis 21.30 Uhr**

Sicherheit am Smartphone – für

Jung und Alt; 1 x 2 Stunden

Kursleiter: Andreas Ziehr

**02.11.2019 von 10 bis 13 Uhr**

Gesund und lecker kochen mit Kindern. Kurs für Kinder im Grundschulalter mit einer erwachsenen Begleitperson; 1 x 3 Stunden, Kursleiterin: Edith Bartz

**02.11.2019 von 9 bis 17 Uhr** „Erste-

Hilfe-Kurs“ für Fahranfänger, Kursleiterin: Maika Jessen, Anmeldung bei der Kursleiterin: Tel. 04671/ 601 450

**05.11.2019 von 16.30 bis 18 Uhr**

Computerkurs für Anfänger 5 x 1,5 Stunden vom 05.11. bis

03.12.2019, Kursleiter: Andreas Ziehr

**06.11.2019 von 19 bis 22 Uhr**

Koch-Club für Männer

6 x 3 Stunden vom 06.11. bis

11.12.2019, Kursleiterin: Edith Bartz

**07.11.2019 von 16.30 bis 18 Uhr**

Smartphon-Treff für Fortgeschrittene; 1 x 2 Stunden

Kursleiter: Andreas Ziehr

**07.11.2019 von 16 bis 17.30 Uhr**

Mal- und Bastel-Workshop für Kinder ab 5 Jahre, 3 x 1,5 Stunden am 7.11. / 21.11. und 05.12.2019. Be-

gleitende Oma und Opas sind herzlich willkommen,

Kursleiterin: Angelika Knipfer

Die Kurse des OKR finden, soweit nicht anders angekündigt, in der Grundschule Breklum statt. Nähere Informationen erhalten Sie im Internet unter [www.okr-breklum.de](http://www.okr-breklum.de), im Kursheft des Kreiskulturrings Nordfriesland e.V. und telefonisch im OKR-Büro (Birgit Martensen -Telefon: 04671 / 60 10 70 Anrufbeantworter – wir rufen zurück). Hier werden auch die Anmeldungen entgegengenommen.

## Stürmisch, aber dennoch gut gelaufen! 8. Sommer-Turnier der Geest-Bouler in Breklum

Die Wettervorhersage für den Turniertag der Geest-Bouler am Samstag, dem 10. August 2019, war nicht gerade günstig. Das Sturmtief „Yap“ streifte mit seinen Ausläufern Schleswig-Holstein und brachte in Böen



Windgeschwindigkeiten bis zu 100 km/h mit sich.

Die Geest-Bouler, die zu ihrem Sommer-Turnier 78 Spieler aus 21 Boulevereinen aus ganz Schleswig-Holstein, Hamburg und Bayern erwarteten, entschlossen sich daher, das große Festzelt für die Teilnehmer und Zuschauer nicht aufzubauen. Da nur wenig Regen vorhergesagt war, wurden die Tische und Bänke für die Teilnehmer im Freien aufgebaut und das Mittagessen im Sportlerheim des SV Germania Breklum eingenommen. Das ganz Turnier über wehte es kräftig und einzelne Böen ließen immer wieder den einen oder anderen Stuhl durch die Gegend wandern. Auch so manche kleine Zielkugel, nur 10 g – 18 g schwer, machte sich selbständig. Um 13:00 Uhr zog dann eine Gewitterfront über den Breklumer Sportpark hinweg, die Starkregen und Böen bis zur Windstärke 9 mit sich brachte. Die Spiele mussten unterbrochen werden. Schnell stand der Bouleplatz unter Wasser und die Spieler suchten Schutz im „Haus der Geest-Bouler“ am Boulodrome. Ein Zelt hätte diese Böen nicht ausgehalten und wäre zerstört worden. Nach 40 Minuten war der Spuk vorbei, die herum-

geflogenen Stühle und Bänke wieder eingesammelt, die Bouleanlage fast abgetrocknet und die Spiele konnten fortgesetzt werden.

Nach fünf Spielrunden im Modus Triplette Formé (3 gegen 3 Spieler) und siebeneinhalb Stunden Spielzeit (inkl. Pausen) stand das Siegerteam fest und der Turnierleiter Manfred Habenicht konnte die Siegerehrung vornehmen. Sven Arfsten vom



TSV Freilassing (Bayern) konnte zusammen mit Jürgen Schulz und Wolfgang Joohs vom Ildstedter Pétanque Club „Smiet weg“ als einziges Team alle fünf Spielerunden gewinnen und errang den Turniersieg. Auch

der zweite Platz ging an den Ildstedter Pétanque Club. Anne Frömling (früher Geest-Bouler Breklum), Christoph Müller und Helmut Müdder errangen mit vier Siegen den 2. Platz. Die Mannschaft der Brunsbütteler Neben-Bouler mit Thomas Möller, Claus Zemeitat und Paul Mehlig wurde Dritter mit ebenfalls vier gewonnenen Spielen. Auf dem 4. Platz landete ein Geest-Bouler-Team aus Breklum. Bernd-Rito Sönksen, Horst Hansen und Hans-Werner Hansen hatten ebenfalls vier Spiele auf der heimischen Bouleanlage gewonnen, jedoch nur eine etwas geringere Punktzahl erreicht. Die weiteren Ergebnisse können der Ergebnisliste unter [www.geest-bouler.de](http://www.geest-bouler.de) entnommen werden.

Von allen Spielern wurde immer wieder die angenehme Atmosphäre auf dem Boulodrome, die gute Organisation des Turniers und das Cateringangebot der Geest-Boulerinnen gelobt. Auch die Entscheidung, das Festzelt nicht aufzubauen, hatte sich als richtig erwiesen!



Foto Inga Habenicht

**B**

**BURMEISTER**  
*Aus Liebe zum Genuss*

**Landschlachterei  
Burmeister**  
GmbH & Co. KG  
**25884 Viöl**  
**Tel. 04843-1301**  
**[www.la-bu.de](http://www.la-bu.de)**

PREMIER QUALITÄT AUS DER REGION

## Die beliebte Breklumer Bücherstube startet wieder durch

**Breklum.** „Sie ist endlich wieder da!“, könnte man sagen, obwohl die Breklumer Bücherstube mit Poststelle ja nie wirklich weg war. Dennoch hatten Inhaberin Christine Schäffer und ihre Mitarbeiterinnen mit einer gefühlten nie enden wollenden Durststrecke zu kämpfen. Monatlang hatten die Brückenbauarbeiten an der Bahnstrecke den Zugang zum Geschäft in der Kirchenstraße 4 versperrt. Immer wieder war das Enddatum der Arbeiten verschoben worden. Kundinnen und Kunden mussten sehr lange Umwege in Kauf nehmen, um zur Bücherstube zu gelangen. Entsprechend „mau“ waren in dieser Zeit die Umsätze. „Ich sehe mich unverschuldet in meiner Existenz bedroht. Das ist wirklich schlimm, aber wir haben uns als Team entschieden weiterzukämpfen und starten jetzt wieder durch“, sagt Christine Schäffer.



### Solidarität in die Tat umsetzen

Ein Vorhaben, dass gelingen könnte. Denn die Solidarität mit der Bücherstube ist groß. Zwischenzeitlich haben sich Bürgermeister Claus Lass und Amtsdirektor Dr. Bernd Meyer an Schleswig-Holsteins Wirtschafts- und Verkehrsminister Dr. Bernd Buchholz gewandt und ihn um eine mögliche Vermittlung zwischen Christine Schäffer und der Bahn gebeten. Zudem haben fast 900 Bürgerinnen und Bürger eine Petition zur Rettung der Bücherstube unterschrieben. „Jetzt gilt es, diese Menschen auch weiterhin zu mobilisieren“, sagt einer der Unterzeichnenden, der Breklumer Peter Niediek. „Wir sind auch selbst gefragt. Alle die den Wunsch haben, weiterhin vom sehr guten Service der Bücherstube zu profitieren, sollten dort jetzt erst recht vermehrt einkaufen, Bücher bestellen oder die Postdienstleistungen nutzen.“

### Umfangreiches Sortiment

Mit ihrem umfassenden Sortiment überrascht die Bücherstube immer wieder. Aktuelle Romane, christliche Literatur, plattdeutsche Bücher, Themenschwerpunkte wie Alzheimer oder Demenz und vieles mehr sind dort zu finden. „Was nicht vorrätig ist, besorgen wir meist schon bis zum Folgetag“, verspricht Christine Schäffer. Glückwunsch, Gruß- oder auch Trauerkarten finden sich ebenso wie kleine Geschenke, Ostheimer Holzspielzeug oder etwa Herrnhuter Sterne. Selbst kulinarische Genüsse wie Wesselburener Sauerkraut, fair gehandelten Kaffee oder Gewürze hält das Bücherstuben-Team bereit.



### Integrierte Postagentur

Die integrierte Postagentur (ohne Bank-Dienstleistungen) bietet jedweden Service, so können beispielsweise ganz klassisch Briefmarken gekauft, Post wie Briefe und Pakete aufgegeben oder abgeholt werden, auch lässt sich vor Ort das „Ident-Verfahren“ zur Legitimation etwa bei online Vertragsabschlüssen durchführen.

### Beliebter Treffpunkt für einen „Klönssnack“

Selbstverständlich nutzen viele Breklumer das kleine Geschäft auch als Treffpunkt für einen „Klönssnack“. Kurz: Die Bücherstube ist immer einen Besuch wert. Das Team, bestehend aus Christine Schäffer, Britta Meinke, Marion Brüsche und Katja Hoffmann, freut sich auf Sie.

Öffnungszeiten: montags bis freitags von 9 bis 12 Uhr sowie von 13.30 bis 17.30 Uhr, sonnabends von 9 bis 12 Uhr. Telefon: 04671/942276; E-Mail: brebuech@t-online.de

(Middendorf/AMNF)

## DRELSDORF

### Termine

- 26.09. Ausflug der Kirchengemeinde zum „Roten Haubarg“
- 04.10. Lotto für jedermann SoVD Drelsdorf
- 06.10. Herbstmarkt in Drelsdorf + Erntedankgottesdienst
- 08.10. Ernte-Dank-Abend der Landfrauen in Bohmstedt
- 17.10. Eine-Welt-Laden 15.30 – 18.00 Uhr
- 25.10. Theateraufführung der Laienspieler im Krog (abends)

- 27.10. Theateraufführung der Laienspieler im Krog (nachmittags)
- 29.10. Treffen der Vereine
- 31.10. Arved Fuchs in der Koogshalle, Landfrauen
- 02.11. Feuerwehrball
- 05.11. Gemeinschaftsveranstaltung der Landfrauen in Joldelund
- 06.11. ahrschule Fröhlich, Landfrauen
- 07.11. Eine-Welt-Laden 15.30 – 18.00 Uhr
- 08.11. Laternelaufen 18.30 Uhr Feuerwehrhaus Drelsdorf

## Gartenabfälle in der Natur



Viele Gartenbesitzer wissen nicht, wohin mit ihrem Rasenschnitt oder Gartenabfällen, und so finden sich diese leider immer wieder in der Natur. Da gehören sie nicht hin. Viele Pflanzen sind für die Tier-

welt giftig und oft sind Plastiktöpfe dazwischen. Ein eigener Komposthaufen ist da besser. Oft genug ist der Platz dafür nicht vorhanden.

Eine gute Alternative ist die Biotonne, die leider meistens nicht ausreicht, oder die Kompostieranlage in Ahrenshöft. Es kostet zwar, aber weniger als Sie denken. Zudem werden die Grünabfälle sinnvoll genutzt. Aus ihnen wird Biogas gewonnen und der Gärrest anschließend kompostiert. Informieren Sie sich auf der Homepage unter [www.nording-kompost.de](http://www.nording-kompost.de). Umweltschutz fängt bei jedem einzelnen an.

## Dreisdorfer Herbstmarkt: Komen - Kieken - Klönen - Kopen

Es ist wieder soweit! Am Sonntag den 6. Oktober 2019 findet der 4. Dreisdorfer Herbstmarkt in der Zeit von 10.00 bis 17.00 Uhr auf dem Schulgelände am Süderweg / Karckenweg statt.

Um 10.00 Uhr startet der Tag mit dem Erntedank Gottesdienst in der Dreisdorfer Kirche. Im Anschluss findet ein kleiner Umzug zum Festplatz statt und dort wird mit der Übergabe der Erntekrone der Markt offiziell eröffnet.

Auf und in dem gesamten Schulbereich der Lüttschool Dreisdorf präsentieren sich Vereine, Gewerbetreibende, Hobbykünstler, Musikanten, Tänzer und viele weitere Aktive.

Für das leibliche Wohl wird in vielfältiger Weise gesorgt. Um 12.00 Uhr gibt es verschiedenes aus Putt un Pann und ab 14.30 Uhr startet der Kuchenverkauf von Café Nissen. Der Kaffeeauschank liegt in den bewährten Händen der Landfrauen aus Dreisdorf und Umgebung. Da auf Einweggeschirr verzichtet wird ist das Waschmobil von Pellworm angemietet worden.

Den gesamten Tag über finden musikalische und tänzerische Leckerbissen statt. Ob DAS Orchester, Stamer & Schiller, AnSaager, Watten-Pipeband Hattstedt, Zugvögel, HipHop Tanz des OKR, Trachtentanz. Für jeden ist was dabei.

In der Turnhalle präsentieren sich viele Aussteller mit den verschiedensten Angeboten, ob Dekorationsartikel, Blumen, Versicherung, Handarbeiten, Friseur, Kosmetik, Eine-Welt-Laden und vieles mehr.

Von 13.00 – 15.00 Uhr können Lose für das Kuh Bingo erworben werden. Ebenfalls kann man den ganzen Tag über Lose für die Sofortpreis Tombola erwerben, diese wird von den Ausstellern und Sponsoren bestückt.

Es steht die Waage bereit um festzustellen in welchem Garten der schwerste Kürbis gewachsen ist. Die Gewinner werden um 16.30 Uhr be-



kannt gegeben und erhalten einen attraktiven Geldpreis. Auf der Rasenfläche des Schulhofes wird sich eine Vielzahl von Aktiven präsentieren. Unter anderem kann dort Bogenschießen geübt werden, mit einem Mini Bagger die Geschicklichkeit getestet werden. Arne Prohn zeigt das Schmiedehandwerk, Tafe werden selbst hergestellt, das DRK Rettungsauto kann besichtigt werden ebenso das Feuerwehrauto, womit auch Rundfahrten angeboten werden. Aber auch mit dem Dörpsmobil können Probefahrten unternommen werden. GP Joule wird das Wasserstoff Auto präsentieren. Und viele weitere Attraktionen hat das ehrenamtliche Gremium unter der bewährten Leitung des Ortskulturring DAB für diesen ausgefüllten Tag finden können. Die Aussteller hoffen auf viele Besucher aus Nah und Fern. Welche Schauen und Kaufen, Hören und Lachen, Mitmachen und Gewinnen, sich informieren, Essen und Trinken, Leute treffen und klönen wollen, die einen rundum sorglosen Tag in Dreisdorf verbringen möchten.

## Badminton-Spieler gesucht!

Gesucht werden Anfänger/-innen oder Wiedereinsteiger/-innen für unsere Badminton-Sparte des TSV Dreisdorf-Ahrenshöft-Bohmstedt.

Wir sind Freizeitsportler/-innen ohne Ehrgeiz auf Liga-Teilnahme (Punktspiele). Spaß am Spiel und ein wenig auspowern steht im Vordergrund. Kommt doch mit Hallenturnschuhen in die Turnhalle der Dreisdorfer Schule und probiert Euch aus!

Wir sehen Euch doch hoffentlich mittwochs ab 19.00 Uhr! Wir erwarten Euch!

*Elke, Inge, Liane, Hannes, Hartwig, Kay und Hans-Peter*

## Kreatives auf Norderfeld



Es gibt Momente im Leben, die auch in der Wiederholung nichts von ihrem Zauber verlieren.

Um diesem Zauber und Freude Ausdruck zu verleihen, liessen die Freunde von Patrick Petersen und

Jacqueline Kohn ihrer Kreativität freien Lauf und kreierte diesen Kinderwagen aus Strohballen.

Wir gratulieren allen frischgebackenen Eltern aus Dreisdorf ganz herzlich zur Geburt ihres Kindes.

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe  
- die am 8. November 2019 erscheint - ist der 22. Oktober 2019.

Reisedienst &  
KFZ-Werkstatt

**NISSEN & SOHN**

**Immer mobil - sicher ans Ziel!**

Reisedienst: individuelle Gruppenreisen für Tages- und Halbtagestouren

KFZ-Werkstatt: Service und Reparaturen aller Marken

**Nissen & Sohn GmbH**

Westerfeld 2a · 25864 Löwenstedt

Reisedienst: 0 48 43 · 20 50 133

Werkstatt: 0 48 43 · 22 12

[www.bus-nissen.de](http://www.bus-nissen.de)  
[www.kfz-nissen.de](http://www.kfz-nissen.de)

Wir sind mehr als nur ein Dienstleister.  
Abschied gestalten mit Liebe zum Detail.



*Bestattungen  
Hansen*

**Bredstedt · 04671-9337616**  
**Sillerup · Wanderup · Schafflund**  
[www.bestattungen-hansen-sillerup.de](http://www.bestattungen-hansen-sillerup.de)

## GOLDEBEK

## Termine

30.09. Seniorennachmittag im Dörpshuus  
12.10. Erntefest im Dörpshuus

28.10. Seniorennachmittag im Dörpshuus  
01.11. Laternelaufen in Joldelund

## Patriot Run

„Der härteste Cross- und Hindernislauf - nur für Kinder“ fand am 18. August auf dem Flugplatz in Schwesing statt. Hier ein kleine Bilderübersicht:



## Streuobstwiesenfest in Goldebek

Auch in diesem Jahr hat die Gemeinde Goldebek wieder am Pfingstsonntag zum Streuobstwiesenfest geladen und es kamen viele... Es war ein wunderschöner Sonntag-nachmittag bei herrlichem Wetter. Es wurden viele leckere Torten von unseren Gemeindemitgliedern gespendet. Vielen Dank dafür.

Bei Kaffee und Kuchen haben wir einen gemütlichen Nachmittag verbracht. Wieder einmal konnten kleine und große Kinder einen Nistkasten zimmern, den Walter in Perfektion vorbereitet hat. Alle Einzelteile genau zugeschnitten, Schrauben und Haken in kleinen Schachteln

bereit. Bis auf das letzte Haus wurde fleißig gehämmert. Frieda hat dafür gesorgt, dass die Nistkästen auch einen farbigen Anstrich bekommen konnten. Es waren viele Künstler unter uns.

Natürlich durfte auch die Fahrt mit dem Planwagen nicht fehlen. Dieses Angebot wurde rege angenommen und wir haben die Landschaft um Goldebek genossen.

Wir freuen uns auch schon wieder auf das nächste Jahr, wenn es wieder heißt Streuobstwiesenfest in Goldebek!



Bei Kaffee und Kuchen haben wir einen gemütlichen Nachmittag verbracht. Wieder einmal konnten kleine und große Kinder einen Nistkasten zimmern, den Walter in Perfektion vorbereitet hat. Alle Einzelteile genau zugeschnitten, Schrauben und Haken in kleinen Schachteln



Entspannung ist wichtig für Sie.

Besonders in Sachen Steuern.

## Steuerberatung in Bredstedt und Umgebung.

Wir bieten umfassende steuerliche Beratung für Unternehmen aus den Bereichen Gewerbe, Landwirtschaft, Gartenbau sowie für Unternehmen aus dem Bereich der regenerativen Energien und auch für Privatpersonen (Arbeitnehmer und Rentner).

Leiter

**Ulf Petersen-Therolf** Steuerberater, Dipl.-Ing. agr.

Liliencronstraße 2

25821 Bredstedt

Tel. **04671/9274-00**

**SHBB**  
Steuerberatungsgesellschaft

LANDWIRTSCHAFTLICHER  
BUCHFÜHRUNGSVERBAND  
Unternehmens- und  
Steuerberatung für Landwirte



## Seniorenfahrt nach Eutin



Am 5. Juni hat die Gemeinde Goldebek zur Seniorenfahrt nach Eutin eingeladen. Nicht ganz so viele wie die letzten Jahre aber dennoch über 40 Senioren sind der Einladung gefolgt.

Um 9 Uhr 30 trafen wir uns am Dörpshuus in Goldebek. Nach einem kleinen Zwischenstopp in Plön haben wir um ca. 11 Uhr Eutin erreicht. Ein kleiner Spaziergang führte uns zum Brauhaus, in dem wir genüsslich unser Mittagessen einnahmen.

Ein paar von uns haben die kleine Pause zwischen Mittagessen und Schlossbesichtigung zum Kartenspielen genutzt.

Um ca. 13 Uhr hatten wir eine Schlossbesichtigung vorbereitet. Mit sachkundiger Führung wurde uns das Schloss und seine Geschichte ausführlich beschrieben.

Bei „Kaiserwetter“ sollten wir danach auf „hohe See“: Mit dem Ausflugschiff „MS Freischütz“ durften wir eine sehr informative Rundfahrt erleben. Die ca. eine Stunde dauernde Fahrt über den großen Eutiner See mit seinen Inseln führte uns entlang der einzigartigen Naturlandschaft der Holsteinischen Schweiz. Immer in unmittelbarer Sichtweite des Ufers gibt es viel zu entdecken. Seeadler und Zugvögel, aber auch historische Gebäude wie das Eutiner Schloss und die im wilhelminischen Stil erbaute Freibadanstalt zogen während der Fahrt an uns vorüber, während der Kapitän interessante Informationen über die Bordlautsprecher gab. Während dieser Fahrt wurde uns Kaffee und Kuchen gereicht. Wir haben den Ausflug in vollen Zügen genossen.

Um ca. 16 Uhr traten wir dann wieder unsere Heimreise an und wir hoffen, es hat allen gut gefallen.



### Natürlich. HEIWE.

Ihr Partner für die Energie- und Haustechnik

**HEIWE**

Bei HEIWE sorgen wir mit über 30 Profis dafür, dass es perfekt wird – von der fachgerechten Planung über die ausführliche Beratung bis zur termingerechten Umsetzung. Heizungs- und Sanitärtechnik, Badgestaltung und Elektrotechnik – seit über 20 Jahren!



[www.heiwe.de](http://www.heiwe.de)

Elektro | Löwenstedt | Tel 04843 973919-0  
Heizung Sanitär | Haselund | Tel 04843 204008-0

## KAMINZAUBER



**Angela Lau**

Bundesstraße 62 · 25856 Hattstedt

Telefon 04846-6015610

E-Mail [info@kaminzauberlau.de](mailto:info@kaminzauberlau.de)

[www.kaminzauberlau.de](http://www.kaminzauberlau.de)

Öffnungszeiten:

Mo-Fr. 9-12 Uhr; 15-18 Uhr / Sa 10-13 Uhr

## GRAFIK NISSEN



Kirchenweg 2 | 24976 Handewitt

**0461 | 979787**

[ditundat@grafik-nissen.de](mailto:ditundat@grafik-nissen.de)

## Goldebek schockt...

Es kann jeden treffen! Herzerkrankungen sind die häufigsten Todesursachen in Deutschland. Am plötzlichen Herztod sterben ungefähr 100.000 Menschen pro Jahr. Oft sterben sie, weil ihnen nicht rechtzeitig oder gar nicht geholfen wird. In Schleswig-Holstein erleiden jährlich ca. 3.125 Menschen, d.h. an jedem Tag etwas 8-9 Personen, den plötzlichen Herztod. Effektive Notfallmaßnahmen verbessern die Überlebenschance bei einem Herz-Kreislauf-Stillstand erheblich. Abwarten ist der größte Fehler! Die Chance auf eine erfolgreiche Wiederbelebung sinkt mit jeder Minute. Die Freiwillige Feuerwehr Goldebek hatte es sich daher zum Ziel gesetzt, Goldebek in Bezug auf den plötzlichen Herztod ein Stück sicherer zu machen. Wir hatten den Wunsch behaupten zu können, Goldebek schockt... Wie wollten wir das schaffen? Der Betroffene hat meist nur eine Chance, wenn sofort mit der Herzdruckmassage begonnen wird und ein AED (Automatisierter Externer Defibrillator) zum Einsatz kommt. Diese Maßnahmen müssen von Laien durchgeführt werden, denn bereits nach fünf Minuten ohne Herzdruckmassage bleiben mit hoher Wahrscheinlichkeit irreparable Schäden zurück.



Wir hatten daher das Ziel am Feuerwehrgerätehaus Goldebek einen AED zu stationieren. Dieser sollte dort für jedermann erreichbar sein.

Ein AED kann Leben retten! Die Handhabung eines AED ist sehr einfach, sobald

das Gerät eingeschaltet wird, erfolgen sprachliche Anweisungen zum weiteren Vorgehen. Das Gerät prüft selbständig am Patienten, ob eine elektrische Defibrillation erforderlich ist und schockt den Patienten vollautomatisch. Eine fehlerhafte Anwendung ist daher ausgeschlossen. Leider ist die Anschaffung eines AED mit hohen Kosten verbunden. Wir entschieden uns daher bei der Gemeinde Goldebek, allen Goldebeker Bürgern, sowie örtliche Firmen für unser Vorhaben zu werben.

Die Reaktion hierauf hat alle unsere Erwartungen übertroffen. Viele Bürger und ansässige Firmen haben sich an diesem Projekt beteiligt und maßgeblich dazu beigetragen, dass wir heute sagen können „Wir haben es geschafft! Goldebek schockt...“ Herzlichen Dank für die große finanzielle Unterstützung, die wir durch Euch erfahren haben. Allein durch die Spenden, konnten rund 75% der benötigten 4.000,00€ Anschaffungskosten aufgebracht werden. Dabei war die Höhe der jeweiligen Spende nur Nebensache, denn jeder Euro hat zum Gelingen dieses lebensrettenden Projektes beigetragen. Danke daher für jeden einzelnen Euro den Ihr Alle gespendet habt.



Hervorheben und ganz besonders bedanken möchten wir uns aber bei der VR Bank Nord e.G. – Geschäftsstelle Joldelund und hier bei Sven Kloos. Wir freuen uns, dass die Gemeinde Gol-



debek im Rahmen des Goldebeker Entenrennens, durch Sven Kloos einen Scheck der VR Bank über 1.000,00€, für die Anschaffung des AED entgegennehmen konnte.

Mit großer Dankbarkeit konnten wir am selben Tag, von der Gemeinde Goldebek überreicht durch Hauke Jensen, den AED für die Feuerwehr Goldebek entgegennehmen. Wir hoffen den AED nie einsetzen zu müssen. Sollte es aber doch einmal nötig sein, hoffen wir das durch die Anwendung des AED dieses Leben gerettet werden kann!

Der AED ist ab sofort am Seiteneingang des Feuerwehrgerätehauses für Jedermann frei zugänglich. Wir weisen darauf hin, dass der AED Alarngesichert und Videoüberwacht ist. Bei Bedarf muss der Wandkasten nur in Pfeilrichtung, gegen den Uhrzeigersinn, aufgedreht und das Gerät entnommen werden. Nach dem Öffnen des Gehäusedeckels gibt das Gerät genaue Anweisungen was zu tun ist.

Bei einem gemeldeten Herznotfall, hat die Leitstelle ebenfalls Kenntnis von diesem Gerät und kann weitere Maßnahmen veranlassen.

Der Feuerwehr war es wichtig die Kameraden, aber auch alle interessierten Bürger im Umgang mit dem AED unterweisen zu können. Wir haben uns daher entschieden ein baugleiches Gerät als Trainerversion zu beschaffen. Das Gerät ist bau- und funktionsgleich mit dem richtigen AED, jedoch kann mit dem Trainer kein elektrischer Schock abgegeben werden. Wir laden alle Interessierten ein, sich von uns auf den AED unterweisen zu lassen, damit die ohnehin schon kinderleichte Anwendung des AED noch sicherer klappt. Kommt dazu gerne auf uns zu!

Für die Feuerwehr Goldebek Björn Brüne  
Gemeindeführer



BESTATTUNGEN

*Martensen & Nissen*



*Vieles ist im Ernstfall zu erledigen,  
noch mehr ist zu bedenken.*

*Wir helfen.*

**Büro Niebüll**  
Hauptstr. 20a · 25899 Niebüll  
Tel. 04661-675 56 60

**Büro Bredstedt**  
Eichenweberstr. 1 · 25821 Bredstedt  
Tel. 04671-933 08 77

www.bestattungen-mn.de

GOLDELUND

Termine

17.09. 14:30 - Seniorenkaffee, „Alte Gastwirtschaft“ Goldelund  
 01.10. 09:00 - Frauenfrühstück, „Alte Gastwirtschaft“ Goldelund

05.11. 09:00 - Frauenfrühstück, „Alte Gastwirtschaft“ Goldelund  
 12.11. 14:30 - SoVD Spielenachmittag  
 abwechselnd in den Gemeinden  
 19.11. 14:30 - Seniorenkaffee, „Alte Gastwirtschaft“ Goldelund

HÖGEL

Termine

16.10. 14:30 Uhr. Senioren Nachmittag  
 20.11. 14:30 Uhr, Senioren Nachmittag

JOLDELUND

Termine

03.10. Landfrauenverein: Erntedankmesse  
 06.10. Erntedank (Hof in Goldelund)  
 12.10. Joldelund-Kolkerheide: Erntefest im Dörpskrog Joldelund  
 21.10. Landfrauenverein: Vortrag „Erben und Vererben“, Goldelund  
 25.10. - 27.10.2019 - Landfrauenverein: Wellness-Wochenende auf Föhr

01.11. Laternelaufen in Joldelund, Treffpunkt VR Bank  
 05.11. Landfrauenverein: Gemeinschaftsveranstaltung in Joldelund  
 06.11. Terminkalender, Joldelund Dörpskrog  
 17.11. Volkstrauertag (Kirche) anschl. Kranzniederlegung  
 24.11. Ewigkeitssonntag, ablesen der Verstorbenen  
 in der Joldelunder Kirche



**Joldelunder**  
**Bioland** Backspezialitäten

Norderweg 7 · 25862 Joldelund · Tel.: 04673/325  
 E-mail: [joldelunder@t-online.de](mailto:joldelunder@t-online.de) · [www.joldelunder.de](http://www.joldelunder.de)

Öffnungszeiten des Joldelunder Dorfladens: Montags - Samstags  
 von 06:00 Uhr bis 12:00 Uhr und Sonntags von 07:30 Uhr bis 10:30 Uhr

Joldelunder Bioland Backspezialitäten presents:

# GUITAR

## HEROES FESTIVAL

20. - 22. SEPTEMBER 2019  
 in Gerd's Juke Joint

Einlass: Fr + Sa 19 Uhr / So 11 Uhr • Beginn: Fr + Sa 20 Uhr / So 11.30 Uhr

**20.09.**  
**Hamburg Blues Band**  
 feat. **Krissy Matthews** (D/UK)  
**Rob Tognoni Band** (AUS)  
**Gerry Jablonski and The Electric Band** (UK)

**21.09.**  
**The Ron Lemons**  
 feat. **Andreas Kümmert** (D)  
**Catfish** (UK)  
**Jimmy Cornett & The Deadmen** (D)

**22.09.**  
**Andreas Kümmert** (D)  
**Solo Acoustic**



**Gerd's Juke Joint • Bahnhofstr. 1 • 25862 Joldelund**  
 Vorverkauf: 28 € (So. 15 €) pro Tag • Abendkasse 32 € (So. 18 €) pro Tag  
 Karten bei [www.reservix.de](http://www.reservix.de), SHZ, Palette/Moin Moin, Liesegang Buchhandel, Konzertkasse Streiber, Kiel  
 und bei Bäckerei Lorenzen, Joldelund • Nah & Frisch, Joldelund & Wanderup • Team Tankstelle, Jübek • Wein- und Whisky-Depot, Mönchenbrückstraße 6, Schleswig •  
 Tankstelle Opel Martensen, Goldelund • Bäckerpost, Risum-Lindholm • Getränke Hoffmann, Bredstedt • Bücherstube Leu, Niebüll • Buchhandlung Goestr, Rendsburg  
 Info-Hotline: 0172 - 977 47 08 • [www.facebook.com/JoldelundOpenAir](http://www.facebook.com/JoldelundOpenAir) • [www.jukejoint.joldelunder.de](http://www.jukejoint.joldelunder.de)



**H&P** **LBBV**  
**STEUERBERATER** Steuerberatungsgesellschaft mbH  
 Landwirtschaftliche Buchstelle

*Wir sind Ihr Steuervorteil!*

**Hans-Dieter Hansen** Steuerberater  
**Fin Schauer** Steuerberater  
**Kirsten Petersen** Steuerberaterin  
**Ulf Volquardsen** Steuerberater

Mühlengrund 17 • 25884 Viöl  
 Tel. 0 48 43 / 20 80-0 • Fax 0 48 43 / 20 80-20  
[info@steuerberater-vioel.de](mailto:info@steuerberater-vioel.de) • [www.steuerberater-vioel.de](http://www.steuerberater-vioel.de)

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe  
 - die am 8. November 2019 erscheint - ist der 22. Oktober 2019.

## KOLKERHEIDE

## Termine

06.10. 11.00 Uhr Erntedank Gottesdienst Hogelund  
12.10. 19.30 Uhr Erntefest Joldelund-Kolkerheide Dörpskrog

01.11. 19.00 Uhr Laternelaufen in Joldelund VR Bank  
06.11. 19.30 Uhr Terminkalender Joldelund Dörpskrog

## 30 Jahre Treckerclub Bredstedt-Land



Am 18.08.19 konnte der Treckerclub sein 30jähriges Bestehen feiern. Um 11.00 Uhr begrüßte der erste Vorsitzende Chr. Theo Thordsen die Gäste auf dem Kinderfreizeithof von Christian Christiansen in Joldelund. 160 Gäste

und 50 Traktoren hatten sich hier eingefunden um mit dem Club den 30. Geburtstag zu feiern. Nach der Begrüßung berichtete Christian Christiansen über die Gründung des Treckerclubs. Anschließend fanden die Ehrungen zu 30jährigen Mitgliedschaft im Treckerclub statt. Nach dem offiziellen Teil wurden bei Grillfleisch, Wurst und Getränken noch viele Gedanken und Anregungen ausgetauscht. Trotz des nicht so guten Wetters war es ein sehr gelungener Tag. Wir gratulieren nochmals den Mitgliedern zu ihrer 30jährigen Mitgliedschaft und freuen uns auf die nächsten Veranstaltungen.

## Sanierung des Plattenweges



Sanierung des Plattenweges an der Norderstraße: Die Platten wurden vor 20 Jahren in Sand verlegt. Vor drei Jahren wurde der erste Abschnitt saniert und nun konnte im Juli die Sanierung des zweiten Abschnittes erfolgen, welche durch eine Fachfirma aus Viöl vorgenommen wurde. Es wurden in fünf Tagen 1600 Platten aufgenommen, der Sand planiert, Beton verfüllt und die Platten wieder verlegt.

Das Anfüllen der Seitenstreifen wurde in Eigenleistung von Einwohnern der Gemeinde Kolkerheide erledigt. Jetzt

kann man wieder gefahrlos vom Süderdorf ins Norderdorf kommen und umgekehrt.

## LANGENHORN

## Termine

22.09. Flohmarkt auf dem Edeka-Parkplatz  
22.09. 14-16:30, Kinder Second Hand Markt des TSV in der Sporthalle  
25.09. öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung  
09.10. 14:30, Bunter Nachmittag der ev. Frauenhilfe im Gemeindehaus  
09.10. öffentliche Sitzung des Finanzausschusses

26.10. 19:00, Laternelaufen in Efkebüll ab dem Feuerwehr-Gerätehaus  
27.10. Flohmarkt auf dem Edeka-Parkplatz  
27.10. 12:00 - 17:00, Staudenmarkt und verkaufsoffener Sonntag  
02.11. 17:30, Laternelaufen des Spielmannszuges in Mönkebüll  
06.11. öffentliche Sitzung des Finanzausschusses  
07.11. öffentliche Sitzung des Bau- und Umweltausschusses  
08.11. 16:00 bis 19:30, Blutspen in der Friedrich-Paulsen-Schule

## Großes Interesse am Langenhorner Ortsentwicklungskonzept

**Langenhorn.** Bis zum letzten Platz gefüllt war der Saal des Gasthauses Ingwersen, als die Auftaktveranstaltung zur Ortsentwicklungsplanung Langenhorns über die Bühne ging. „Das Interesse ist groß“, stellte ein erfreuter Bürgermeister Olde Oldsen mit Blick in die Runde der etwa 120 Gäste fest. Nichts Geringeres als die Zukunft Langenhorns wolle er gemeinsam mit den sich hoffentlich zahlreich beteiligenden Bürgerinnen und Bürgern sowie den beratenden Planungsbüros auf den Weg bringen, so Oldsen bei der Einführung in den Abend.

**Wie könnte die die Zukunft aussehen?**

Wie steht Langenhorn in zehn bis 20 Jahren da? Wie wollen wir wohnen, wie arbeiten? Wie steht es dann um unsere Versorgung mit Dingen des täglichen Bedarfs? Wie bewegen wir uns fort? Wie entwickelt sich die Gemeinschaft im Dorf? Brauchen wir eine Ortsmitte oder formieren sich mehrere Zentren? Fragen wie diese stehen auf der Agenda der beauftragten Beraterbüros „Guntram Blank“ sowie „dau-schmidt.tornow“.

**Warum überhaupt ein Ortsentwicklungskonzept?**

Ortsentwicklungskonzepte können unter anderem dazu dienen, gewachsene und wertvolle Strukturen zu erhalten, Anstoß für nachhaltige Entwicklungen zu geben und eine Basis für künftige Planverfahren und Entscheidungen zu legen, erläutern die Experten. Finanzielle Förderprogramme etwa der Landesregierung unterstützen Gemeinden dabei, ihre Entwicklung beispielsweise mit Ortsentwicklungskonzepten zu steuern.

**Einwohner sind die wichtigsten Experten**

Die Bürgerinnen und Bürger sollten unbedingt bei der Erarbeitung eines Konzeptes für die Zukunft der Gemeinde eingebunden werden. „Wir suchen mit Ihnen Gemeinsam Ideen“, sagten Wulf Dau-Schmidt und Guntram Blank bei der Auftaktveranstaltung in Richtung der Anwesenden. „Sie sind die Langenhorn-Experten, Sie kennen sich am besten aus. Deshalb ist Ihre Unterstützung ganz wichtig.“

Bei vier Ortsrundgängen (die mittlerweile stattgefunden haben) sollten im nächsten Schritt Chancen und mögliche Problemlagen benannt sowie Ideen und Anregungen entwickelt werden, so Wulf Dau-Schmidt: „Bürgerinnen und Bürger, Planer und Politik identifizieren dabei Themenfelder, aus denen sich im Anschluss Gruppen für die weitere Arbeit in den nächsten Monaten entwickeln.“



**Renate Thomsen zeigt Wulf Dau-Schmidt an einer Langenhorner Ortskarte wo sie Entwicklungsmöglichkeiten sieht. Foto: Felix Middendorf**

## Landfrauen Langenhorn und Umgebung

**02.10.2019** Vortrag über das Hören, in der Westermöhl Langenhorn 14.30Uhr mit Kaffee und Kuchen 8 EUR für nicht Mitglieder 10 EUR. Zusammen mit Dörpum und Bredstedt /Reußenköge. Anmeldung bei den jeweiligen Vereinen!

**12.10.2019** sei kreativ, wir nähen Schweine und Nashörner. Um 10 Uhr! Anmeldungen bei Karin Freese 04672/1258.

**31.1.2019** kommt Arved Fuchs in die Koogshalle.

**08.-10.11.2019.** Wellness nach Büsum „Küstenperle“

**18/19.11.2019** Literaturtage in Leck!

**20.11.2019** findet die Gemeinschaftsveranstaltung statt! Langenhorn ist Ausrichter! Es kommt Christopher Schacht „mit 50 EUR um die Welt“ und Femke Holthusen und Band! Beginn : 14,30 Uhr. Kosten : 12,50 EUR (Kaffee, Kuchen und Selter). In der Koogshalle. Anmeldung: Sonja Gindler 04672/1601

**19.11.2019** kommt die Gruppe Basta ins NCC.

**29.11.2019** Keramik malen bei Janina in Enge!

**05.12.2019** ist unsere Weihnachtsfeier. Es unterhält uns die Langenhorner Feuerwehrkappelle mit ihrem neuen Weihnachtsprogramm! Beginn: um 17 Uhr in der Westermöhl. Kosten: 10 EUR (inclusive Abendbrot). Anmeldung Sonja Gindler 04672 /1601



**Verbraucherfreundlicher  
Versicherungs-  
Service**

**VVS - Ute Nissen GmbH**  
An der B5 Nr. 12  
25842 Langenhorn  
Tel: +49 4672 77 82 0  
Mail: [info@vvs-langenhorn.de](mailto:info@vvs-langenhorn.de)  
Web: [www.vvs-langenhorn.de](http://www.vvs-langenhorn.de)

**Wir sind umgezogen!**

fair  
preiswert  
unabhängig



**DAS GROSSE PLUS**

**Erst dokumentieren,  
dann analysieren.**

**Vermögensaufstellung  
mit acontax.**

[www.acontax.com](http://www.acontax.com)



**acontax**  
Steuerberatung  
Erfolg über Zukunft!

## Kinder Second Hand Markt

Der TSV Langenhorn plant für Sonntag, den 22.9.2019 in der Zeit von 14.00 bis 16.30 Uhr seinen alljährlichen Kinder Second Hand Markt.

Unter dem Motto „Kaufen-Verkaufen-Schnäppchen machen“ werden Spielzeug, Kinderkleidung und Zubehör in der großen Sporthalle der FPS Langenhorn gehandelt.

Anmeldungen werden von Jessica Bahnsen ab dem 03.09.2019 unter der Telefonnummer 0152-54735155 (ab 8 Uhr) entgegengenommen.

*(Kristina Paulsen)*

## Sommerliche Radtouren der Friesen

In den Sommermonaten treffen sich aktive Teilnehmer des "Fräische Feriin fonée Hoorne", um miteinander Fahrrad zu fahren. Alle vierzehn Tage wird montags ab 18 Uhr auf intensiv ausgetüftelten Touren die Gegend rund um Langenhorn erkundet. Nach einer einstündigen Fahrt kehrt die Gruppe in einer nahegelegenen Gaststätte ein. Dort wird gemeinsam gegessen. Dabei ist ausreichend Gelegenheit, sich in fröhlicher Runde miteinander auszutauschen. In diesem Jahr trafen sich die Friesen zum Sommerabschluss bei Familie Paulsen. An dieser Stelle vielen Dank für diesen schönen Abend.

Im nächsten Jahr geht es wieder los. Der Starttermin wird rechtzeitig bekanntgegeben. Wer teilnehmen möchte, wendet sich bitte an den Vorsitzenden der Vereins, Olde Oldsen, Telefon: 04672 835

*(Text: B. Schlieker)*

**Für unser kleines Hotel  
suchen wir Dich!**

**Zimmerfee (m/w/d)**

auf € 450,00 Basis.

Selbständiges Arbeiten und Erfahrung im Roomcleaning setzen wir voraus.

**Altes Pastorat Langenhorn**

Tel. 04672 3599067

[www.altespastorat.de](http://www.altespastorat.de)

*Ihr regionaler Hausbau-Partner*



*Ihr Hauskaufberater  
Andre Matthiesen*

04841 7729217 oder 0179 2693112  
[andre.matthiesen@towncountry.de](mailto:andre.matthiesen@towncountry.de)

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*

**Musterhausbesichtigung  
sonntags Schautag von 11-16 Uhr**  
Rosenburger Weg 23, Husum  
oder nach telefonischer Vereinbarung



[www.jacobs-eigenheimbau.de](http://www.jacobs-eigenheimbau.de)

## HOTEL – PENSION **Altes Pastorat**



In unserem kleinen familiengeführten und sehr gemütlichen Hotel

- bieten wir Ihnen an:
- Übernachtung ab 1 Nacht
  - Übernachtung ab € 58,50 inkl. Frühstück
  - Frühstückscafé (Vor anmeldung, max. 16 Pers.)
  - Seminarhaus mit max. 16 Betten

Am Pastorat 3 – 25842 Langenhorn

[www.altespastorat.de](http://www.altespastorat.de) – Tel.: 04672 35 99 067



## Ein Wiedersehen mit Langenhorn

„Es ist spannend nach 40 Jahren an einen Ort zurückzukehren, den man einmal gut gekannt hat“ schrieb der Südkoreaner Woo-ik Yu nach seinem jüngsten Besuch in der Gemeinde Langenhorn. Der Professor für Geografie hatte als junger Student seine Doktorarbeit zum Thema „Zentralörtliches Verhalten und Sozialstruktur im ländlichen Raum“ angefertigt.



Er wohnte damals mehrere Monate in Langenhorn und führte viele Gespräche mit einem Großteil der Einwohner durch. Die Zeit ist ihm in so guter Erinnerung geblieben, dass er im zurückliegenden August mit seiner Frau erneut nach Langenhorn reiste.

**Besuch beim Bürgermeister**  
Woo-ik Yu beschäftigt sich zurzeit mit einem Forschungsauftrag der Robert Bosch Akademie, es geht in Interviews um den Integrationsprozess des wiedervereinigten Deutschlands.

Dafür wollte er den Bürgermeister von Langenhorn befragen. Und schlug so zwei Fliegen mit einer Klappe. Gemeinsam mit seiner Frau empfing Olde Oldsen die Gäste am Langenhorner Bahnhof. Nach einer ausführlichen Besichtigungsfahrt durch die Gemeinde, stellte Herr Yu fest:

„Ich erkannte die meisten Gegenden wieder, ich denen ich monatelang zu Fuß unterwegs war. Als erfahrener Geograf und Raumordnungspolitiker, habe ich ohne Zweifel sehen können, dass es Langenhorn sehr gut geht. Überall waren Neubauten, Baustellen und neu angesiedelte Gewerbeflächen.“



### Langenhorn ist deutlich gewachsen

In den Räumen des Friesenvereins „Fräische Feriin foné Hoorne“ kamen weitere Langenhorner hinzu und stellten sich für ein Interview zur Verfügung. Nach einem gemeinsamen Essen und einem abschließenden Tee-punsch stellte Herr Yu fest: „Damals in meiner Dissertation, habe ich Langenhorn als einen ländlichen Zentralort wahrgenommen.

Niebüll, Leck und Bredstedt als entsprechende Unterzentren, während Husum ein Mittelzentrum und Flensburg und Kiel Oberzentren waren. Die Studie wurde erfolgreich anerkannt. Mittlerweile, 40 Jahre danach, sehe ich, dass Langenhorn mit all seinen umfangreichen Dienstleistungen und Gewerben deutlich gewachsen ist und die Funktion eines ländlichen Zentralortes ausübt.“ Nach dem Besuch der Kirche fuhr Familie Oldsen die Gäste nach Husum zum Bahnhof. Es war ein ausgesprochen anregender und harmonischer Tag. Allen Mitwirkenden sei herzlich gedankt.

(Text: B. Schlieker)

## LÜTJENHOLM

### Termine

Dienstags, 18:30 Uhr, Frauengymnastik (Alte Schule)

Mittwochs, 16:00 Uhr, Jungschar (Alte Schule)

Freitags, 18:30 Uhr, Jugendfeuerwehr (FF Gerätehaus)

26.09. 20:00 Uhr Schützen Monatsschießen (Dörpshus)

28.09. Kartoffelringreiten, Duathlon

29.09. Kinderringreiten

03.10. 14:30 Uhr Boßeln (Treffpunkt Dörpshus)

03.10. 19:30 Uhr Gemeinderat Arbeitssitzung

07.10. 14:30 Uhr Senioren Kartenspielen in der alten Schule

11.10. 19:00 Uhr Laternelaufen (FF Gerätehaus)

24.10. 20:00 Uhr Schützen Monatsschießen (Dörpshus)

03.11. 10:45 Uhr Gottesdienst (Alte Schule)

04.11. 14:30 Uhr Senioren Kartenspielen in der alten Schule

07.11. 19:30 Uhr Gemeinderat Arbeitssitzung

## Zum Abschluss der Sommerferien: Familientag in der Natur

**Lütjenholm.** Wiederum sehr gut besucht wurde der schon traditionelle Familientag in der Natur, veranstaltet vom Verein Natur und Kultur im Mittleren Nordfriesland e.V. Wie schon im Jahr zuvor fand das Event auf dem schön eingewachsenen großen Spielplatz „Alter Schulhof“ in Lütjenholm statt. Bürgermeister Matthias Rugullis, Hauptorganisator und Vereinsmitglied Erich Scholz und Vereinsvorsitzender Heinrich Becker begrüßten die ca. 250 Besucher, darunter etwa 30 Neubürger, bei freundlichem Wetter. Heinrich Becker bedankte sich insbesondere bei den Mitwirkenden für ihren Einsatz, bei der Gemeinde Lütjenholm für die Gastfreundschaft und bei Erich Scholz für die vorbildliche Organisation. Außerdem dankte er den Ehrenamtlern, die den Fahrdienst für die Neubürger geleistet haben und äußerte sich erfreut darüber, dass alle, einschließlich der Neubürger, sich als „große Familie“ wahrgenommen haben.

Es begann ein bunter anregender Nachmittag. Im Freien und in großen Zelten (als „Wetterversicherung“) wurden etliche Aktivitäten angeboten. So konnten Kinder bei Anneliese Kleeberg von Nordstrand Springseile selbst herstellen. Bei Bärbel Becker und Anita Huhs durften Kinder aus selbst bedruckten Baumscheiben Puzzles herstellen: kräftig mit dem Hammer draufgehauen, zersprangen die Baumscheiben in viele Teile – welch ein Spaß! Viel ruhiger ging es bei Gisela Lütke-Twenhöven zu: sie half Kindern, sehr schönen, aber vergänglichen Schmuck aus Blüten und Blättern herzustellen. Um Schönheit ging es auch am Stand der Jugendrotkreuz-

**Blüten- und Energie-Essenzen**  
aus aller Welt  
weiterführende Literatur  
und vieles mehr

*Deva*

Zentrum für Blütenessenzen  
& Energetische Heilweisen Inh. Beatrice Mark FSB

www.deva-wattenmeer.de  
Tel. 01717586586

Naturheilpraxis Langenhorn / Efkebüll

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe  
- die am 8. November 2019 erscheint - ist der 22. Oktober 2019.

Grafik Nissen, Kirchenweg 2, 24976 Handewitt  
ditundat@grafik-nissen.de, Telefon 0461/979787



gruppe Leck: Hier schminkten die Akteure viele Kindergesichter mit Geschick und Hingabe. Aber auch demonstrierten sie anhand einer Teddy-puppe Erste-Hilfe-Maßnahmen.

Wie schon in den Vorjahren, hat Michael Hansen aus Breklum eine Auswahl seiner selbst entworfenen (Geschicklichkeits-)Spiele zur Verfügung gestellt, darunter „Räuber Hotzenplotz“, der, wenn man ihn traf, Bonbons preisgab. Friedrich Petersen hatte alle Hände voll zu tun dabei, wurde bei den Spielen aber auch von Anita Huhs unterstützt. Neben den Spielen wurden die auf dem weitläufigen Gelände fest installierten Spielgeräte eifrig genutzt.

Eine fröhliche Gruppe scharte sich um eine Feuerschale. Dort boten die Akteure der Naturkindergruppe des Vereins die Gelegenheit zu einem uralten Schmaus: Kartoffeln in Lehm statt in Alufolie gehüllt, wurden in der Feuerschale gegart – lecker! Neben Stockbrot stellten die Kinder außerdem hölzerne Musikinstrumente her.

Wer dann noch Hunger hatte, dem konnte auch geholfen werden: In der großen Grillhütte verkauften die Landfrauen gegen geringes Entgelt Kaffee und Kuchen; unter der Regie von Erich Scholz bot die Feuerwehr Gegrilltes und Pommes an. Etliche Besucher nahmen auch die Möglichkeit wahr, ein selbst mitgebrachtes Picknick zu genießen.

Wohl gestärkt, konnten weitere Stationen besucht werden, so ein Stand von Heiner Ehlers mit Blätterquiz. Wer sich bemühte, die verschiedenen Zweige von Eiche, Buche und Co. zu erkennen, wurde mit kleinen Preisen

belohnt. Weitere Naturinformationen gab Kathrin Carstensen bei dem Infomobil der Kreisjägerschaft mit vielen ausgestopften Tieren und Wissenswertem über Wildtierhege. Über den Verein Natur und Kultur mit dem Naturerlebnisraum, den vielen Fahrradrouten sowie über den neuen Verein „Runder Tisch Naturschutz NF“ informierte Heinrich Becker.

Das Naturzentrum Bredstedt hatte den Schwerpunkt auf alles rund um die Biene gelegt. So waren Hans-J. Andritter und Elke Ingwersen mit einem Imkerstand einschließlich Honigverkauf vertreten. Volker Weinreich ließ Bienen samt Eiern, Maden und Larven durch eine Stereolupe betrachten. Auf einem Laptop zeigte er ein Video über Wildbienen.

Alle Hände voll zu tun hatte der Fledermausexperte Karl-Friedrich Thiesen. Viele Kinder rissen sich darum, unter seiner Anleitung Fledermauskästen und kleine Insektenhotels herzustellen. Die Brüder Amir und Naber Koshorabi, unterstützt von Britta Skrypski-Paulsen, spielten so virtuos auf Trommel und mit Gitarren, dass sie etliche iranische Teilnehmer zum Tanzen brachten. Viele Zuhörer waren fasziniert von den für sie exotischen Klängen. Eine weitere Überraschung: Zur Freude der Kinder kam aus einem Feuerwehrschauch ein großer Wasserstrahl, der das abendliche Wannenbad überflüssig machte. Pünktlich um 5 Uhr nachmittags gab es zum Abschluss der Veranstaltung zusätzlich eine kräftige Dusche aus den Wolken, die aber nicht verhinderte, dass dieser letzte Ferientag noch lange in guter Erinnerung bleiben wird.

(H.E.)

OCKHOLM

Termine

jeden Mittwoch: 15:00 - 17:00, Zwergentreffen

REUSSENKÖGE

Termine

11.10. 19.00 Uhr, Ernteessen des Landfrauenvereins Bredstedt-Reußenköge in der Koogshalle mit anschließender Unterhaltung von Matthias Stührowaldt

— KAFFEERÖSTEREI —  
**BORTFELD**  
 — NORDFRIESLAND —

Desmerciereskoog 1, 25821 Reußenköge, Tel.: 0152/56065365  
 mail: info@kaffeerosterei-nordfriesland.de  
 Webshop: www.kaffeerosterei-nordfriesland.de  
 Kaffeeladen im Koog: Donnerstag bis Samstag 10.00 bis mindestens 17.00 Uhr

Nordfriesenlammparty am 2. November

Ein Fest für alle, die Nordfriesland lieben! Mit Schnack und Tanz, schmackhafte Lammgerichte im Clubraum am 2. November 2019, Koogshalle Reußenköge. Einlass ist um 19:30 Uhr, Beginn 20:00 Uhr. Kartenvorverkauf (8,- EUR): Bäckerpost Risum-Lindholm, Tourist Information Garding und Bredstedt.

## Musik liegt in der Luft

Der August war für die Reußenköge auch ein Monat der musikalischen Kultur. Einer der beliebten Orte ist das Amsinck-Haus, das in der Saison von April bis Oktober geöffnet hat und während der Ferienzeit auch viele Gäste anzieht. Besonders Veranstaltungen mit Künstlerinnen und Künstlern, die nicht einen Mainstream verfolgen, sondern mit ihrem eigenen, individuellen Programm auf Tour gehen.

Dabei ist besonders die Gruppe „Femke Holthusen und Band“, zu erwähnen die ihr Programm für jedes Konzert neu zusammenstellen, in dem sie mit sehr abwechslungsreichen Melodien, die Liebe besangen und mit witzigen Bemerkungen auch besprachen. Ihre ausdrucksstarken Stimmen und dem Feingefühl für Gänsehautmomente bis zur Partystimmung verknüpften Melodien der „Toten Hosen, Bette Middler, Queen und Johannes Oerding“. Es war ein Abend, den die Besucher sehr genossen haben.

Ein weiteres Highlight war die deutsch-dänisch-schottische Gruppe „Drones & Bellows“, mit

schottischer und irischer Musik, deren ganz persönliche Prägung durch die einzelnen Musiker der Band nicht zu überhören war. Sie machen ihr eigenes Ding auf sehr vielen Instrumenten, wie z.B. den Bordunpfeifen (Drones)



den kleinen schottischen Lowland Pipes und dem Blasebalg (Bellows) der zweireihigen Harmonika, von denen auch ihr Bandname abgeleitet ist. Jeder der vielen Zuhörerinnen und Zuhörer des ausverkauften Amsinck-Hauses, deren Anzahl gern doppelt so hoch gewesen wäre, war mitgerissen und spürte die unbändige Spielfreude der Musiker. Der Abend war nachhaltig außergewöhnlich, sommerlich warm mit einer nicht zu bezwingenden Mückeninvasion, die trotz angebotenen Mückenspray nicht aufgegeben haben.

An dieser Stelle richten Gerhard Volquardsen, Hannelore Rabe und Anke Dethlefsen ein herzliches Dankeschön an Jörg und Gudrun, die Seelen des Amsinck-Hauses, die für derartige Veranstaltungen in kurzer Zeit aus einem Fahrradschuppen einen ansprechenden Veranstaltungsraum zau-

bern und zweckgebunden für den Fahrradverleih am nächsten Morgen wieder zurückbauen. Der Dank geht aber auch an alle freiwilligen Helfer, die für beide Veranstaltungsabende backen, den Einlass überwachen und den Getränkeverkauf übernehmen.

Den Abschluss der musikalisch, kulturellen Aktivitäten in den Reußenkögen krönte ein Nachmittag und Abend ganz im Sinne des Schleswig-Holstein Musik Festivals. Zwei Veranstaltungen auf dem Lande, auf dem Hof Sönke-Nissen-Koog 53. Am Nachmittag für Kinder ab fünf Jahren mit „Franticek niest „

Der Liedermacher und Kinderbuchautor Gerhard Schöne liest und singt zusammen mit der Schauspielerin Nora Tschirner aus seinen Büchern. Was ist denn wohl ein komischer Vogel, liebe Kinder? Ein Rabe, ein Papagei, ein Pinguin, der zwar ein Vogel ist aber nicht fliegen kann? Ihr habt Recht, bei den Erwachsenen ist das alles viel komplizierter, die denken bei komischen Vögeln nicht an Tiere, sondern an Menschen. Durch das Thema und die mitreißende Schauspielkunst der Beiden, waren zum Schluss die kleinen Zuschauer im Dialog und hatten großen Spaß dabei. Gleicher Ort und gleiches Ambiente mit Bewirtungsständen, kühlen Getränken und dem Scheunenflair des Konzertsales am Abend.

„Socks in the Frying Pan“. Folkmusik aus Irland. Diese Klänge sind fast jedem Musikliebhaber irgendwie bekannt. Doch was die Musiker Aodán Coyne, Shane und Fiachra Hayes, wenn sie ihre traditionellen Musikinstrumente hervorholen, daraus machten, ist einzigartig. Das >Irish Music Magazine< schreibt dazu; >Ihr Klang in anziehenden, schwungvollen Wellen fließt, wie auch ihr humorvoller Auftritt auf der Bühne überzeugt.< So war es dann auch, schwungvolle Jigs und Reels, traditionelle Balladen oder Klassiker der 1930er und 1940er Jahre, wenn sie traditionelle Melodien mit innovativen Rhythmen kombinieren, ließen dann auch keinen Zuschauer oder Zuschauerin unberührt. Rhythmus klatschendes Publikum war nicht mehr zu überhören. Es war wie ein Zwischenapplaus, der die Künstler mehr und mehr anfeuerte. Zusammengefasst, ein gelungener Abschluss eines schönen, musikalischen und heißen Sommermonats in den Reußenkögen.

Einen besonderen Dank möchten wir an den Hauptsponsor GP JOULE, Reußenköge richten, der seit einigen Jahren diese Veranstaltungen des Schleswig-Holstein-Musik-Festivals im Sönke-Nissen-Koog mit seinem Beitrag möglich macht.

## Reußenköge: Erntedankgottesdienst in der Scheune

Auf Initiative des Landfrauenvereins Bredstedt-Reußenköge und mit Unterstützung der Landjugend Reußenköge sowie dem Bauernverband, die auch den schmückenden Rahmen übernehmen, findet der diesjährige öffentliche Erntedankgottesdienst der Bredstedter St. Nikolai-Kirche mit dem Pastorenehepaar Schuchardt, erstmals am Ort des Geschehens statt. Sonntag, dem 06. Oktober 2019 um 10.00 Uhr in der

Scheune des Hofes Elisabethbay von Heidi und Torsten Thamsen, Sönke-Nissen-Koog 54, in den Reußenkögen. Nach dem Gottesdienst besteht die Möglichkeit einer Betriebsbesichtigung auf dem Hof, den die Familie Thamsen als biologischen Schweinemastbetrieb bewirtschaftet. Allen Gästen wird ein Kirchenkaffee gereicht. Zahlreiche Besucher begrüßen zu können, wäre allen eine große Freude.

## „Lebendiger Adventskalender“

Wie im vergangenen Jahr, so soll auch in diesem Jahr der Lebendige Adventskalender an den Adventssonntagen durchgeführt werden.

Die Termine sind: Sonntag, 1. Advent, 1. Dezember 2019

Sonntag, 2. Advent: 8. Dezember 2019, Sonntag, 3. Advent: 15. Dezember 2019 und Sonntag, 4. Advent: 22. Dezember 2019

Insgesamt werden vier Familien gesucht, die jeweils ab 17.00 Uhr den Lebendigen Adventskalender ausrichten wollen.

Bitte melden sie sich bei Heidi Thamsen, Telefon: 04674/1481 oder schicken sie eine Mail an: heidi.thamsen@gmx.de

## Termine

22.09. Um 14.30 Uhr Familiengottesdienst im ehemaligen Kuhstall Sönnebüll Osterende 2. Pastor Johannes Steffen wird drei Kinder taufen, und einige Sönnebüller Kinder werden den Gottesdienst aktiv begleiten. Anschließend gibt es Kaffee

und Kuchen. Wir hoffen auf viele Gäste, nicht nur aus unserer Kirchengemeinde.

24.09. 13.50 Uhr - 14.10 Uhr Fahrbücherei, Feuerwehrhaus  
02.10. 9.30 Uhr, Laterne laufen, Feuerwehrhaus  
29.10. 13.50 Uhr - 14.10 Uhr, Feuerwehrhaus

## Seniorenflug nach Wacken

Mit dem Busfahrer Helge von der Firma Nissen & Sohn Löwenstedt, ging es mit 29 Senioren am 20.8. um 13.00Uhr los nach Wacken. Im Vorfeld wollten wir eigentlich zum Termin des Wacken Festival hinfahren, und uns das Spektakel aus nächster Nähe anschauen. Nach Rücksprache mit dem Busunternehmen stellte sich raus, dass der Bus ca. 1 km vor der Ortsgrenze auf einen Parkplatz stehen bleiben müsste, und somit wegen der weiten Wege für unsere Senioren nicht in Frage kam.

Also fuhren wir ca. 2 Wochen später hin, um uns alles bei einem Vortrag erklären zu lassen.

Schon bei der Einfahrt in das ca. 2000 Seelendorf Wacken war fast alles irgendwie in Heavy Metal schwarz gehalten, und überall war der Wackener Bullenschädel zu sehen. Im Landgasthof „Zur Post“, der seit 2016 im Besitz des einen Festivalgründers Holger Hübner befindet und nun auch „Zum Wackinger“ heißt, kehrten wir zu Kaffee und Kuchen ein. Nach der leckeren Torte, begrüßte uns mit Tim ein sympathischer und kompetenter Mitarbeiter recht herzlich. Er ist einer von über 80 ganzjährigen Mitarbeitern des Firmengeflechts Wacken Festival. Tim hatte für jeden von uns einen kleinen schwarzen Rucksack mit mehreren Aufklebern, Trinkflasche, Brustbeutel, Ohrstöpsel, Kondom, Pflaster und noch einiges mehr als Gastgeschenk mit. Auch wenn wir nicht „alles“ gebrauchen, haben wir uns sehr drüber gefreut.

Zum Erstaunen von Tim, haben wir vor seinem Vortrag noch gemeinsam unser Sönnebüll-Lied gesungen. Er war begeistert von unserer Dorfhymne, und durfte sich natürlich den Zettel mit dem Text und den Noten der Melodie mitnehmen. Vielleicht wird sie ja noch mal „aufge-rockt“, und zum Festival gespielt??

Tim hat uns nach einem kurzen Infofilm alles wissenswerte und spannende übers Festival erzählt, und auch viele Fragen beantwortet. Das Festival fand in diesem Jahr zum 30. Mal statt, und hatte 75000 Besucher.



## 10. Dorfflohmarkt in Sönnebüll

Mit einer kleinen Terminverschiebung auf den dritten, anstatt wie vorher immer am zweiten Sonntag im August, startete am 18.08. ab 9.00Uhr der 10. Dorfflohmarkt in Sönnebüll. Es wird in immer mehr Dörfern Flohmarkt veranstaltet, aber trotzdem ist in Sönnebüll immer noch viel los. Wir hatten mit Klaus Andresen wieder einen umsichtigen Organisator und Werber für unseren Dorfflohmarkt. Ganze Familien zogen durchs Dorf um

Anfangen hatte es 1990 mit ca. 800 Besucher. Die Leute kommen aus der ganzen Welt hierher zu einem friedlichen Heavy Metal Fest, an dem sich das ganze Dorf beteiligt und somit auch profitiert. Das Ganze Festivalgelände mit Park- und Zeltplätzen erstreckt sich über 7 Dörfer, wobei Wacken nur ein kleiner Teil, aber Namensgeber ist.

Mit dem Bus fuhren wir anschließend am Wacken-Store, dem schwarzen W.O.A. Tower (ehemaliger Raiffeisen Silo) und dem riesigen, fast schon wieder vollständig angesäten, Park- und Bühnenplätzen vorbei. Auf dem Gelände vor den beiden Haupttribünen haben fast 100000 Besucher „Platz“. Mit den Bauern denen das Land gehört schließen die Festivalbetreiber Pachtverträge ab, und „liefern“ das Land wieder sauber ab. Es war beeindruckend zu sehen, was aus einer Idee zweier Freunde entstehen kann. Wir bedankten uns nach einem Erinnerungsfoto vor einem großen Heavy Metal Truck, recht herzlich bei Tim für seinen netten Vortrag.

Anschließend fuhren wir zur „Metal Church“, die eigentlich Heiligen Geist Kirche Wacken heißt. Wie alles zur Festival Woche in Wacken, ist die Kirche auch mit eingebunden. Dort finden auch



Heavy Metal Konzerte statt. Nachdem uns die nette und attraktive Küsterin Frau Tiessen die Kirche aufgeschlossen hatte, hielt unser Pastor und Ehrenbürger Paul von Hoerschelmann eine kurze und launige Andacht. So wie wir Paul kennen, hatte er sich gut auf den Besuch vorbereitet und konnte eine Beziehung von der Bibel mit dem Festival herstellen. Er war auch passend ganz in Wacken Schwarz gekleidet, und beherrschte wie kein anderer den typischen Gruß der Metal Fans in Wackööööööööön mit der „Pommegabel“!

Übrigens hat Frau Tiessen die Andacht von unserem Pastor auch sehr gefallen. Es war schön in Wacke!! Kann man auch mal zum Festival hin, aber es gibt ja keine Karten mehr. Während der Rückfahrt über Hochdonn und den Dörfern, hat Sophie Nissen noch einige kleine und lustige Plattdeutsche Geschichten vorgelesen. In Sönnebüll angekommen, klang der schöne Tag bei einem leckeren Abendessen in der Gaststätte Friedensburg langsam aus.

Herzlichen Dank noch an unseren Busfahrer Helge, und für die finanzielle Unterstützung der Tondern Stiftung aus Bredstedt.

*(Christian Christiansen)*

Schnäppchen zu machen. Kinderspielsachen, Kleidung, Kleinmöbel und natürlich auch Kitsch wurden für wenig Geld gehandelt. Vielen Dank an die Standbetreiber im Dorf, aber auch an die kauffreudigen Besucher. Nebenbei kann man auch bei der Gelegenheit wieder zeigen, wie schön unser kleines Dorf doch ist.

## Alle neuen Königinnen und Könige 2019 in Sönnebüll

Am 29.06. fand mit guter Beteiligung auf unserer Festwiese das Ringreiter- und Schützenfest statt. Der Ringreiterverein „Freiweg Sönnebüll“ wurde 1929 gegründet, und ist somit in diesem Jahr 90 Jahre alt gewor-

den. 1973 folgte die Aufnahme der Schützen in den Verein. Gemeinsam können wir so eine schöne Tradition in unserem kleinen Dorf aufrecht erhalten.



Das Ergebnis bei den Ringreitern:  
Königin: Nathalie Wollatz

1. Preis: Arne Petersen
2. Preis: Marcus Brodersen
3. Preis: Tina Mathiessen

KO Pokal: Michael Voß

Bei den Schützen:

- Königin: Britta Simeth
1. Preis: Niels Paulsen
  2. Preis: Tita Johannsen

4 Wochen später fand zum 40ten mal unser Kinderfest statt. Wie

immer von der Feuerwehr und einigen Müttern organisiert.

Bei den Kinder wurden:

Königin: Lea Ingwersen

1. Preis: Marie Kim Simeth
2. Preis: Dana Oje
3. Preis: Falk Simeth

König: Tyler Jensen

1. Preis: Lena Oje
  2. Preis: Pia Kuhn
  3. Preis: Fiete Petersen
- König: Hendrik Clausen

1. Preis: Anna Liesa Petersen
2. Preis: Theo Petersen
3. Preis: Theo Höfig

Königin: Ebba Christiansen

1. Preis: Lou Jensen
2. Preis: Hanna Frauen
3. Preis: Matti Höfig

Beim Radrिंगstechen für Erwachsene am Abend wurde:

- König: Olaf Möllgaard
1. Preis: Finn Paulsen
  2. Preis: Jessica Oje

**Die jüngste Königin die Sönnebüll je hatte! Ebba Christiansen mit gerade mal 1 Jahr und 26 Tagen wurde Ebba in ihrer Gruppe bis 3 Jahre Königin.**

Herzlichen Dank an alle ehrenamtlichen Helfer, an alle die einen Preis gestiftet haben und natürlich an alle die mitgemacht haben!

*Christian Christiansen*

## Ein Schild sorgt für Diskussionen

Nachdem wir im letzten Jahr die 30 Zone im ganzen Dorf eingeführt hatten, gab es schon mal die eine oder andere Kritik, das nicht alle Autofahrer die Geschwindigkeitsbegrenzung einhalten. Jetzt hat ein bisher unbekannter, ein Zusatzschild unter dem 30er Schild angebracht. Es sorgte, nicht nur unter den jungen Müttern, gleich für kontroverse Diskussionen um die Berechtigung, und vor allem um die Frage wer hat das Schild angebracht?



Natürlich waren auch gleich die üblichen Verdächtigen (Bürgermeister oder einer seiner Stellvertreter) ausgemacht! Richtig was los im kleinen Sönnebüll! Übrigens ist es auch als Radfahrer schwer und halten bei der Abfahrt vom „Berg“ die 30kmh Begrenzung ein! Jetzt ist aber nach relativ kurzer Zeit, schon vom Ordnungsamt die Bitte (Aufforderung) an mich herangetragen worden, das Schild zu entfernen. Ich warte damit noch ein bisschen, denn vielleicht nimmt derjenige der es angebracht hat, ja auch wieder weg?!

## STRUCKUM

### Termine

- 16.10. 14:30 bis 17:00 Uhr DRK Seniorennachmittag, Gemeindehaus Struckum
- 18.10. 15:30 bis 19:30 Uhr Blutspenden, DRK, Gemeindehaus Struckum

- 22.10. 19:30 Uhr, Sitzung der Gemeindevertretung im Landgasthof Struckum
- 17.11. 14:30 Uhr, Volkstrauertag Kranzniederlegung am Ehrenmal Struckum

## Das erste Brennstoffzellenfahrzeug in Struckum

Elektrisch angetriebene Fahrzeuge haben den Ruf, keine große Reichweite zu haben. Da für viele Fahrzeuge die täglich zu erbringenden Kilometerleistungen unter 100 Kilometer liegen, sind die bekannten Elektrofahrzeuge mit Akkumulator als Energiespeicher genau richtig. Viele „Dörpsmobile“ - wie auch das in Struckum - beweisen täglich ihre Tauglichkeit.

Wer aber weite Strecken ohne Pause zurücklegen und trotzdem elektrisch fahren möchte, muss sich nach einem schnell zu betankenden Fahrzeug umsehen. Da kommt der Wasserstoff ins Spiel. Der Unterschied zu einem elektrisch angetriebenen Akkufahrzeug – hier wird die Energie in chemischer Form im Akkumulator gespeichert – liegt in der Speicherung. Unter sehr hohem Druck (700 bar) wird Wasserstoffgas in spezielle

Tanks im Fahrzeug geleitet und dort aufbewahrt. Aus dem in den Tanks gespeicherten Wasserstoff und Sauerstoff aus der Luft erzeugt eine Brennstoffzelle elektrische Energie. Diese wird dann für die Elektromotoren des Fahrzeuges genutzt. Bei entspannter Fahrweise reicht der Tankinhalt für eine Entfernung von ca. 600 Kilometern. Diese Fahrleistung wird auch im Winter mit laufender Heizung erbracht. Und das besondere daran ist die vollkommene Sauberkeit beim Fahren. Abgase gibt es keine. Nur etwas Wasserdampf bleibt nach der Reaktion in der Brennstoffzelle übrig.

Gerade bei uns, die wir in einer Region von Windenergie bereitgestellter elektrischer Energie leben, bietet sich die Nutzung von Wasserstoff an. Innovativ denkende und vorausschauend handelnde Unternehmer wie z.B. GP Joule in den Reußenkögen oder Reinhard Christiansen vom Windpark Ellhöft in Nordfriesland haben das Potential von Wasserstoff erkannt und treiben die Entwicklung mit geeigneten Maßnahmen voran. Der Kreis Nordfriesland unterstützt die Vorhaben mit Geldern für den Betrieb von zwei ‚Wasserstoffbussen‘. Es geht endlich voran. Auch der Bund setzt inzwischen auf Wasserstoff. Nachdem der SH-Wirtschaftsminister, Dr. Bernd Buchholz, seit geraumer Zeit für Wasserstoffprojekte wirbt, will nun auch der Bundeswirtschaftsminister Altmeier das Thema strategisch voranbringen (Handelsblatt; Düsseldorf; Seite 1; 01.08.2019). Das teure Abschalten von vielen Windenergieanlagen könnte so bald der Vergangenheit angehören. Neben der Nutzung zur Mobilität sind weitere Einsatzfelder von Wasserstoff denkbar. Ein Beispiel ist die Erzeugung von Flugzeugtreibstoff. Fliegen ohne CO<sub>2</sub>-Ausstoß rückt damit in greifbare Nähe.

Wasserstoff kann aus Strom in sogenannten Elektrolyseuren sauber und problemlos hergestellt werden. Das Gas lässt sich, anders als elektrische Energie, gut speichern. Die Technik ist ausgereift, und Wasserstoff ist auch



nicht gefährlicher als anderer Treibstoff. Er wird täglich tonnenweise und störungsfrei in der chemischen Industrie verwendet.

Viele erinnern sich an die Bilder der Katastrophe mit dem Luftschiff Hindenburg. Die Filmaufnahmen von 1937 zeigen deutlich, dass der Wasserstoff nicht explodiert ist. Es fand vielmehr eine ‚normale‘ Verbrennung statt, die den Absturz zur Folge hatte. Ursache war die Farbe, mit der die Außenhülle des Luftschiffs angestrichen war.

Der Verfasser freut sich seit Ende Juni über sein mit Wasserstoff angetriebenes Fahrzeug aus Südkorea. Deutsche Hersteller bieten bisher leider keine adäquaten Fahrzeuge zum Kauf an. Hoffentlich werden hier keine Zukunftschancen verspielt?

Fragen bezüglich des Fahrzeuges kann ich gerne beantworten. Schreiben Sie mir bei Interesse eine kurze E-Mail (Tessin@gmx.de). Ich werde mich dann bei Ihnen melden.

*(Fotos und Text: Jörg Tessin)*

## Selbstsicherheit – ein Trainingsfach im Struckumer Kindergarten

Die Vorschulgruppe des Struckumer Kindergartens – 12 Kinder im Alter von fünf bis sechs Jahren - hat vor kurzem an einem Selbstsicherheitstraining teilgenommen. Es handelt sich dabei um ein regelmäßig



einmal im Jahr angebotenes und durchgeführtes Angebot des Kindergartens: Dirk Buhmann aus Horstedt vom „Institut für Gewaltprävention, Selbstbehauptung, Konflikttraining“ (I-GSK) hat das Training mit den Kindern von 8:30 Uhr bis 12:30 Uhr durchgeführt: Es wurden verschiedene Spiele auch Rollenspiele gespielt oder Geschichten erzählt. So näherte man sich den Antworten auf die Frage „Wenn das passiert, was mache ich dann?“ Das Ziel war es, das Selbstbewusstsein und die Selbstsicherheit der Kinder zu stärken, indem ihnen verschiedene Möglichkeiten gezeigt wurden, wie sie sich in unterschiedlichen Situationen verhalten können. Wichtig ist es dabei, laut und deutlich zu sprechen und stark



aufzutreten. Die Teilnahme am Training war den Kindern freigestellt. Dirk Buhmann stellte schnell eine Vertrauensbasis her, die als Grundlage seiner Arbeit anzusehen ist. Immer blieb auch genügend Zeit für persönliche Erlebnisberichte. Dieser individuelle Ansatz sprach die Kinder an, die – wie die Leiterin Tanja Lembke berichtete - am Schluss alle begeistert waren und in den Folgetagen als sog. Multiplikatoren in der Kindertagesstätte aktiv wurden.

Elternvertreter hatten erfolgreich für Sponsoren für diese Aktion geworben: Tony Theuerkorn (Arbeitssicherheit Theuerkorn) aus Struckum und Nicole Jordan (Bauenhofcafé Hacienda) aus Almdorf waren gerne bereit, bei der Finanzierung des Vormittags zu helfen.

*(Text Tanja Lembke, Wiebke Kühl-Tessin, Fotos Tanja Lembke)*

**Ich bringe die Amtsblätter zu den Verteilern...**

**Kurierfahrten**

**LORENZENdienst.de**

**Breklumer Koog 5b · 25821 Struckum**

**Telefon: 0 46 71 / 23 27 · Fax: 0 46 71 / 93 34 17**

**GRAFIK NISSEN**



Kirchenweg 2 | 24976 Handewitt

**0461 | 979787**

ditundat@grafik-nissen.de

## Struckumer Dorffest

Am Tag, als der Regen denn doch nicht oder genau richtig kam, war Samstag, der 17. August, und in Struckum fand das alljährliche Dorffest statt. Ab 14:30 Uhr füllte sich der Platz vor dem Gemeindehaus zunächst noch zögerlich, dann aber rege mit kleinen und großen Struckumer Bürgern. Anfangs konnte man nicht zu 100 % sicher sein, dass der Wettergott es – wie so oft – wieder gut mit den Organisatoren und Besuchern der Veranstaltung meinte. Wie immer hatten sich die



Gemeindevertreter diverse unterhaltsame Aktivitäten für Groß und Klein einfallen lassen. Es ging alles gut, und so ca. ab 15:30 Uhr war der Festplatz gut gefüllt. Das im Festzelt aufgebaute Tortenbuffet der Landfrauen fand regen Zuspruch. Die ca. 20 gespendeten Torten wurden gut verkauft. Für Bendix Asmussen war es das 1. Dorffest unter seiner Verantwortung als Bürgermeister. Mit Kirsten Jensen und Heinz-Uwe Geertz als langjährigen ‚Eventmanagern‘, bei denen alle Fäden zusammenliefen, standen ihm erfahrene Helfer zur Seite. Alles lief wie geplant ab. Einen wesentlichen Anteil daran hatten die zahlreichen weiteren Helfer, d.h. die Gemeindevertreter, Mitarbeiter des Bauhofs, Mitglieder der Jugendfeuerwehr und des Schützenvereins, des Feuerwehr-Musikzugs Breklum/Struckum und viele andere mehr.

Großes Interesse und regen Zuspruch fand bei den kleineren Besuchern das Bällebad, die Schminkecke des Struckumer Kindergartens, die Hüpfburg, die Treckerfahrten, das Karussell, die Rollenbahn und das Enten-

angeln. Die etwas älteren Kinder und Erwachsenen reizte der Wettbewerbscharakter beim Schießen, Kisten stapeln, Torwandschießen oder Dart und der Fußballdartscheibe. Am Ende des Nachmittags konnten viele Preise an die Sieger verteilt werden:

Dart (Kinder): Bosse Bahnsen, Levke und Mats Radowski

Dart (Erwachsene): Natscha Henze, Anne Schnoor, Ruth Geertz,

Markus Henze, Lars Volquardsen, Arne Feierabend

Fußball-Dart: A-Team, Marschblick, Fischer

Schießen: Frauke Volquardsen, Fabienne Linke, Ruth Geertz

Torwandschießen: Lukas von Dollen

Kisten stapeln: Leif Röhe, Vanessa Theuerkorn, Til Dührsen,



Die Spiele machten hungrig und daher wurden ab 18:00 Uhr Stockbrot, Steffen Mößmers bekannte Champignonpfanne und Grillfleisch zusammen mit vielen leckeren gespendeten Salaten angeboten.

Um 20:00 Uhr übernahmen im Festzelt die Tresenmannschaft und ein DJ die Regie. Zunächst war die Tanzfläche etwas leer. Mit einsetzendem Regen gegen 22:00 Uhr änderte sich das Bild. Sehr schnell füllte sich das Zelt mit Besuchern und die gute Stimmung hielt an bis morgen gegen 4:00 Uhr. Neben dem Regen hatte -

wenn man der Tresencrew glaubt – die seit einiger Zeit in Flaschen abgefüllte „Berliner Luft“ einen ganz wesentlichen Anteil.

Ein ganz herzlicher Dank richtet sich an alle freiwilligen und ehrenamtlichen Helfer, ohne die das Fest nicht möglich wäre. Ein großes Dankeschön „geht“ außerdem an die vielen Besucher, die dem Dorffest – trotz zeitgleich stattfindender Husumer Hafentage - die Treue gehalten haben

(Text: Wiebke Kühl-Tessin,  
Fotos: Jörg Tessin, Wiebke Kühl-Tessin)

## VOLLSTEDT

### Termine

### Seniorenbegleitung

Christiane Jensen

Osterende 11  
25884 Viöl

Tel.: 04843-1295  
Mobil: 0176-70490633

seniorenbegleitung-christiane-jensen.de



**Wir**

im Mittleren  
Nordfriesland

**Dit un Dat  
ut de Region**

www.grafik-nissen.de



**Ihr Anzeigen-  
Berater**



**Rüdiger  
Högden**

freier Handelsvertreter  
Mediaberater

0172 - 40 69 362  
hoegden@freenet.de

Wir bleiben als moderner  
Finanzpartner vor Ort.

Eheleute Birte und Jan-Hauke Kakeldey, Bauherren,  
mit Melf Paulsen, Leiter Privatkunden Marktbereich Bredstedt

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir sind und bleiben Ihre Bank in  
der Region – wo ein Wort noch ein  
Wort ist und wir mit beiden Beinen  
fest auf dem Boden stehen.

[vrbanknord.de](http://vrbanknord.de)

Wir machen den Weg frei.



VR Bank  
Nord eG

## Herzlich willkommen bei Nordfrieslands größter Möbelschau

Möbel  
**JESSEN**



25821 Breklum an der B5

[www.jessen-norma.de](http://www.jessen-norma.de)

Tel. 04671-91500, Fax 04671-915049

**Herausgeber:** Gert Nissen, Fa. Grafik Nissen, Kirchenweg 2  
24976 Handewitt, Telefon 0461/979787  
eMail: [ditundat@grafik-nissen.de](mailto:ditundat@grafik-nissen.de)  
[www.grafik-nissen.de](http://www.grafik-nissen.de)

**Auflage:** 10.000

**Druck:** Druckerei Vettters GmbH, Gutenbergstraße 2  
01471 Radeburg, Telefon 035208/8590  
[www.druckerei-vettters.de](http://www.druckerei-vettters.de)